



mit den  
Ortsgemeinden

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN  
und der verbandsangehörigen Ortsgemeinden

39. Jahrgang  
Donnerstag, den 25. November 2021  
Ausgabe 47/2021



Eckelsheim



Gau-Bickelheim



Gumbsheim



Siefersheim



Stein-Bockenheim



Wendelsheim



Wöllstein



Wonsheim

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in wenigen Wochen geht das Jahr 2021 zu Ende und am kommenden Sonntag feiern wir bereits den 1. Advent.

Auch in diesem Jahr können wir die wohl schönste Zeit des Jahres nicht wie wir das immer gewohnt waren, genießen und unbeschwert feiern. Die Corona-Pandemie belastet uns mehr denn je und die Inzidenz und sonstigen Parameter steigen und steigen. Ich kann nur eindringlich an Sie appellieren, möglichst alle Kontakte zu vermeiden die nicht zwingend notwendig sind.

Dennoch wünsche ich Ihnen einen schönen, besinnlichen 1. Advent. Genießen Sie diesen Tag in Ruhe und Besinnlichkeit im Kreise Ihrer Familie.

Schützen Sie sich und andere. Bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen  
aus der Verwaltung

*Ihr*

*Gerd Rocker*

*Bürgermeister*



# Redaktionsvorverlegung

Bitte beachten Sie, dass der Redaktionsschluss wegen der Weihnachtsfeiertage vorverlegt wird.

**für KW 50 - Mittwoch, den 08.12.2021**

**für KW 51 - Dienstag, den 14.12.2021**

**jeweils um 16.00 Uhr**

**in der KW 52/2021 erscheint kein Mitteilungsblatt.**

**Die erste Ausgabe im Januar erfolgt in KW 01/2022.**

**(Redaktionsschluss ist Mittwoch, 29.12.2021, 16.00 Uhr)**

Bitte reichen Sie Ihre Texte rechtzeitig zu dem genannten Terminen ein. Später eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

*Ihre Redaktion*

## Jahresablesung der Wasserzähler 2021

### Nachzügler bitte Zählerstand melden!!!

Seit 15.11.2021 sollte die Jahresablesung der Wasserzähler des Wasserwerkes der VG Wöllstein abgeschlossen sein.

### Es fehlen uns immer noch viele Zählerstände.

Wir bitten Sie daher, sofern dies noch nicht geschehen, die Ihnen zugegangenen **Ablesepostkarten** ausgefüllt schnellstmöglich an uns zurückzugeben bzw. uns den Zählerstand telefonisch oder per E-Mail mitzuteilen.

Sie erreichen das Wasserwerk unter folgenden

**Telefon-Nummern: 06703-30273, 06703-30245 und 06703-30244**

oder per E-Mail unter [Wasserwerk@VG-Woellstein.org](mailto:Wasserwerk@VG-Woellstein.org).

**Zählerstände, die uns bis 03.12.2021 nicht vorliegen, müssen geschätzt werden.**

**Vielen Dank für Ihre Mithilfe!**

*Wöllstein, den 18. November 2021*

*Wasserwerk der VG-Wöllstein*

## Gründungsvereinbarung der Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt AöR (AWW) unterzeichnet



Mit ihren Unterschriften vollziehen Gerd Rocker und Markus Conrad die Gründung der gemeinsamen Anstalt des öffentlichen Rechts „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt“, kurz AWW. Gut gelaunt unterzeichneten die beiden Bürgermeister der Verbandsgemeinden Wöllstein und Wörrstadt auf der Kläranlage Gau-Bickelheim die Gründungsvereinbarung sowie die neue Anstaltssatzung. Die AWW wird somit der Rechtsnachfolger der bisherigen Eigenbetriebe Abwasser Wöllstein und Abwasser Wörrstadt und übernimmt mit Gründung zum 01.01.2022 die Aufgabe der Abwasserbeseitigung für beide Verbandsgemeinden.

Geführt wird die neue Anstalt von einem 3-köpfigen Vorstand, der in der Konstituierenden Verwaltungsratssitzung am 11. Januar 2022 gewählt wird, sowie einem 14 Mitglieder umfassenden paritätisch besetzten Verwaltungsrat. Den Vorsitz des Verwaltungsrates haben die beiden Bürgermeister alternierend inne.

Der Zeitraum für die Umsetzung des Vorhabens war ambitioniert. Umso zufriedener zeigten sich alle Beteiligten, dass zwischen Vorberatungen und internen Planungen Anfang 2020 bis zur jetzigen Gründung im November 2021 nur gut 1 ¾ Jahre vergangen sind. „Dies liegt vor allem an der guten Zusammenarbeit der beiden Verbandsgemeinden und den jeweiligen Werkleitungen“, so Gerd Rocker. Er bedankte sich hierfür beim „Werkleiterduo“ Dennis Sartorius und Rudolf Hasselberg vom Eigenbetrieb Abwasser Wörrstadt und bei seinem Werkleiter Hans Ludwig Räuchle. „Wichtig war auch, dass die Verhandlungen immer auf Augenhöhe geführt wurden und keine der Kläranlagen ein ‚Sanierungsfall‘ ist,“ fuhr er fort.

Das AWW-Gebiet umfasst bei der Aufnahme der Geschäfte Anfang nächsten Jahres sechs Kläranlagen mit einem ca. 270 km langen Kanalnetz. Hinzu kommen zahlreiche Sonderbauwerke, wie Regenbauwerke und Pumpstationen.

Durch den Zusammenschluss erhoffen sich alle Beteiligten die Hebung von Synergieeffekten, die sich in Kosten- und Steuerersparnissen und in einer wirtschaftlichen und zukunftsfähigen Abwasserentsorgung widerspiegeln sollen.

„Neben diesen, hoffentlich positiven Auswirkungen, haben wir aber noch ein weiteres großes Ziel“, verriet Conrad. „Die beiden Kläranlagen Gau-Bickelheim und Wöllstein sollen spätestens 2025 energieautark sein.“ Dazu erhält die Kläranlage Gau-Bickelheim einen Faulturm und wird damit auf Schlammfäulung umgestellt. Der Kläranlage kommt dabei die Nähe zum fleischverarbeitenden Betrieb Sutter zugute. Von diesem Unternehmen erhält die Kläranlage zusätzlich Abwässer, Klärschlämme und Co-Substrate (Fett), sodass nach Fertigstellung der Baumaßnahmen die erzeugten Klärgasmengen der Kläranlage Gau-Bickelheim bedarfsgerecht in Strom und Wärme umgewandelt und vor Ort verbraucht werden können.

Aber auch die Bürgerinnen und Bürger beider Verbandsgemeinden profitieren von der Zusammenarbeit, wird doch für das neue Gebiet ein einheitliches Entgeltsystem bei gleichbleibender durchschnittlicher Entgeltbelastung eingeführt.

## Corona-Impfbus am 24.11.2021 in Wöllstein



Lieber Bürgerinnen und Bürger,

**am Mittwoch, den 24.11.2021  
(09.00 Uhr – 17.00 Uhr)  
kommt der Corona-Impfbus  
nach Wöllstein.**

Ursprünglich war vorgesehen, dass dieser auf dem Gelände des Penny-Marktes Halt macht. Aufgrund der Witterungsverhältnisse wurde allerdings beschlossen, den Standort des Impfbusses in die **Bahnhofstraße 10** (Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde) zu verlegen.

Um Beachtung wird gebeten.

Mit herzlichen Grüßen aus der Verwaltung

Ihr

Gerd Rocker, Bürgermeister

## Schnelltestzentrum wird wieder eröffnet



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**  
die derzeitige Entwicklung, was die Ausbreitung des Corona-Virus anbelangt, hat an Dynamik und Dramatik deutlich zugenommen. Die Fallzahlen, Inzidenzen und sonstigen Parameter steigen und steigen in bisher nie da gewesene Höhen. Wir haben uns daher entschieden, das Schnelltestzentrum in unserer Verbandsgemeinde wieder zu eröffnen. Nach kurzer Rücksprache war die altbewährte Mannschaft spontan wieder bereit diese Aufgabe zu übernehmen. Hierfür danke ich allen beteiligten Feuerwehrkameradinnen und -kameraden sehr herzlich.

Das Angebot des Schnelltestens erfolgt ab 01. Dezember 2021 zweimal wöchentlich zu folgenden Öffnungszeiten:

**Mittwochs von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr und  
Freitags von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr**

**Ort: Verwaltungsgebäude, Bahnhofstraße 10 in 55597 Wöllstein**

Bitte machen Sie regen Gebrauch von diesem Angebot und schützen Sie sich und andere. Bezüglich der Modalitäten, insbesondere was die Registrierung anbelangt, werden wir Sie noch detailliert informieren. Der Test ist wie bisher kostenlos.

Bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen aus der Verwaltung

Ihr

(Gerd Rocker) Bürgermeister

## Notrufe

### ■ Feuerwehr

Notruf ..... 112

### ■ Polizei

Notruf ..... 110  
Polizei Wörrstadt ..... 06732/911100

## Bereitschaftsdienste

### ■ Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117 (ohne Vorwahl)  
Bei Lebensgefahr oder schweren Unfällen ist direkt der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

### ■ Krankenhäuser

Diakonie Bad Kreuznach ..... 0671/6050  
St. Marienwörth Bad Kreuznach ..... 0671/3720  
Gifftinformationszentrale Mainz ..... 06131/19240  
DRK Krankenhaus Alzey ..... 06731/4070

### ■ „Helfer vor Ort“

#### First Responder-Einheit

Notruf über die Rettungsleitstelle:  
Telefon 19222 oder auch über die 112

#### Bereitschaftszeiten:

#### Frw. Feuerwehr Stein-Bockenheim

Unter der Woche von 18.00 - 06.00 Uhr  
Am Wochenende und an Feiertagen 24 Stunden

#### Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Ortsverein Wöllstein

Unter der Woche von 19.00 bis 06.00 Uhr  
Am Wochenende und Feiertagen 24 Stunden

### ■ Kinderärzte Notdienst

im Diakonie Krankenhaus Kreuznacher Diakonie (4. OG)  
Ringstraße 64, 55543 Bad Kreuznach  
Sprechstunden: Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr  
Wochenende/Feiertage, 09.00 - 12.00 Uhr / 16.00 - 18.00 Uhr  
Telefon: 0671/605-2401  
Geänderte Öffnungszeiten an **Heiligabend** und **Silvester**  
09.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 16.00 Uhr.

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

#### im Kreis Alzey

01805/666007 (0,12 € à Minute)

#### an Wochenenden und Feiertagen

Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt Samstag um 08.00 Uhr und endet Montag um 08.00 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren.

### ■ Apothekennotdienst-Regelung

#### in Rheinland-Pfalz

**Ansage** des Apothekennotdienstes über landeseinheitliche Rufnummer:

**01805-258825-PLZ**

- also zum Beispiel 01805-258825-55597 für Wöllstein -

Kosten aus dem deutschen Festnetz 0,14 €/Min.,

Mobilfunk-Preise abweichend (max. 0,42 €/Min.)

**Anzeige** der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter

**www.lak-rlp.de**

**Die aktuellen Notdienste werden auch an der Apotheke ausgehängt.**

## Bürgerservice

### ■ VG Bus

Fahrten finden bis auf weiteres aus technischen Gründen derzeit nicht statt!

### ■ Rufbereitschaft Wasserversorgung

Für alle Ortsgemeinden zuständig: Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz GmbH, Rheinallee 87, Bodenheim, Tel. 06135/6500.

Der Anruf wird über eine Rufweitschaltung an den zuständigen Meister weitergeleitet.

### ■ Rufbereitschaft Abwasserbeseitigung

während der Dienststunden 06703/ 30244 oder 3020,  
nach Dienstschluss und am Wochenende 0160 / 91324466.

Der Bereitschaftsdienst ist nur für Störungen an Hauptkanälen, Abwaspumpstationen, Kläranlage, usw. zuständig.

Bei Verstopfungen an Hausanschlüssen (auch im Straßenbereich) wenden Sie sich an entsprechende Fachfirmen, die Sie unter der Rubrik „Grubenentleerung“ im Branchenfernsprechbuch finden.

### ■ Rufbereitschaft Strom/Erdgasversorgung

#### Strom (für alle Ortsgemeinden):

EWB-Störungsdienst ..... Tel. 0800 1848800

#### Gas (für die OG-Gau-Bickelheim):

EWB-Störungsdienst ..... Tel. 0800 1848800

#### (für alle übrigen Ortsgemeinden):

RWE Westnetz ..... Tel. 0800 0793427

### ■ Zuständige bev. Bezirksschornsteinfeger

#### für die Gemeinden Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Siefersheim, Wonsheim, Stein-Bockenheim

Hermann Müller, Keltenstraße 3, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/4945, Fax 06703/4935

Email woellsteiner-feger@t-online.de

#### für die Gemeinde Wendelsheim

Patrick Busch, Donnersbergstr. 5, 55234 Flornborn

Tel. 06735/2694002, Fax. 06735/2694009

Email patrickbusch@gmx.net

#### für die Gemeinde Gau-Bickelheim und Wöllstein

Jonas Schimsheimer, Neupforte 14, 55291 Saulheim

Tel. 06732/2737130

schimsheimer@web.de

Mobil 0151/54 87 48 28

### ■ Bezirksbeamte der Polizeiwache Wörrstadt

Die Bezirksbeamten sind Ansprechpartner für die Bürgerinnen und Bürger, für Institutionen, Verbände und Behörden. Sie halten den vertrauensvollen Kontakt zum Bürger, auch im direkten Gespräch und bearbeiten alle anfallenden Straftaten in ihrem Bezirk.

Oliver Nöthen

Kontakt: Telefon: 06732/ 911-2911

Carola Saulheimer, Tel.: 06732/911-2918

Sprechzeiten: nach Vereinbarung

### ■ Schiedsmann

Sprechstunden entfallen. Erreichbar unter Tel. 015202853468, Walter Simon, walter.simon@schiedsmann.de oder Tel. 06703-1444, Franz-Josef Lenges.

### ■ Gleichstellungsbeauftragte

Sprechstunden entfallen. Erreichbar unter Tel. 06703/302-0, E-Mail: gleichstellung.steinle@gmail.com

### ■ Sicherheitsberater für Senioren

Ständig vor Ort und auf Augenhöhe mit den Senioren ist der Sicherheitsberater im präventiven Bereich zur Entlastung und Unterstützung unserer Polizei tätig.

Roland Straub, Tel. 06703 3059270, Mobil 0151 5083 9532,

E-Mail: rostra66@gmx.de

### ■ Digitalbotschafter für Senioren

Für Fragen und einfache Hilfe am Smartphone, Tablet oder PC wenden Sie sich bitte an:

Roland Straub, Tel. 06703 3059270, Mobil 0151 50839532,

Mail: rostra66@gmx.de

### ■ Schulen

#### Realschule plus Rhein Hessische Schweiz Wöllstein

Schulleiterin: Elena Seiler

Schulrat-Spang-Straße 7-9, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 93040,

realschuleplus@woellstein.de

http://www.realschuleplus-woellstein.de

#### Grundschule „St. Martin“ Gau-Bickelheim

Schulleiterin: Sonja Eschenauer

Pestallozzistraße 5, 55599 Gau-Bickelheim, Tel. 06701 / 2892,  
grundschule@gs-gaubickelheim.de

<http://www.gs-gaubickelheim.de>

### Grundschule „Am Martinsberg“ Siefersheim

Schulleiterin: Christiane Hasselberg

In der Heidenhecke, 55599 Siefersheim, Tel. 06703 / 1663,

gs-siefersheim@woellstein.de, <http://www.gs-siefersheim.de>

### Grundschule „Am Appelbach“ Wöllstein

Schulleiterin: Andrea Seelig

Eleonorenstraße 83, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 301426,

grundschule@gs-woellstein.de

<http://www.gs-wöllstein.de>

## ■ Bücherschrank Wonsheim

Der öffentliche Bücherschrank der Verbandsgemeinde Wöllstein befindet sich am Rathaus Wonsheim und ist jederzeit zugänglich und benutzbar. Der Schrank ist mit unterschiedlichster Literatur gut gefüllt, es können Bücher entnommen und neue eingestellt werden.

## ■ KÖB St. Remigius im Remigiusheim

Kirchstraße 20, 55597 Wöllstein

Kostenfreie Ausleihe von Büchern (für Erwachsene/Kinder/Jugendliche), Spielen, Hörbüchern und Tonies für Jedermann und Jederfrau.

Weitere Informationen und unsere Öffnungszeiten finden Sie unter:

[www.bistummainz.de/buecherei/woellstein](http://www.bistummainz.de/buecherei/woellstein)

[www.bibkat.de/woellstein](http://www.bibkat.de/woellstein)

## ■ Wertstoffhof

Der Wertstoffhof Wöllstein, Maria-Hilf-Straße (ehemaliges Baustofflager Pitthan), hat folgende Öffnungszeiten:

1. März bis 30. Sept., dienstags u. donnerstags 16.00 bis 18.00 Uhr

1. Okt. bis 28./29. Febr. dienstags u. donnerstags 15.00 bis 17.00 Uhr

Ganzjährig samstags 08.00 bis 12.00 Uhr.

**Terminvereinbarung nicht erforderlich!**

## ■ Bürgerbus der Verbandsgemeinde Wöllstein



Der Bürgerbus ist ein kostenloser Fahr-Service für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger der VG Wöllstein mit eingeschränkter Mobilität und soll helfen, die Mobilität dieser Personen im Alltag zu verbessern. Wir fahren Sie gerne zum Einkauf, zu Ärzten, in die Apotheke, usw.

Der „Hiwwel-Hopper“ ist ein Kleinbus mit bis zu 8 Sitzplätzen und einer Einstiegshilfe. Auch ein Rollator findet auf der großzügigen Lade- fläche im Heck des Fahrzeuges Platz.

### Fahrzeiten:

Dienstag u. Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr
	14.00 – 17.00 Uhr

### Anmeldung:

Montag und Mittwoch	jeweils von 17:00 – 19:00 Uhr
---------------------	-------------------------------

**Telefon: 06703/302-85**

## Soziale Dienste

### ■ Ev. Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein

Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftliche Versorgung Die Zentrale in Wöllstein, Schulrat-Spang-Straße 2, ist montags bis freitags, von 08.00 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet. Anschließend ist eine Rufumleitung geschaltet.

Telefon-Nr.: 06703/9111-0, Fax: 06703/9111-20

E-Mail-Adresse: [kontakt@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de](mailto:kontakt@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de),

Internet: [www.sozialstation-woerrstadt-woellstein.de](http://www.sozialstation-woerrstadt-woellstein.de)

### ■ Caritaszentrum Alzey

#### Beratung für Frauen in Schwangerschaft und Notsituationen

Termine nach Vereinbarung Tel. 06731/941597

Haus- und Familienpflege Tel. 06731/941598

Betreuungsangebot in der Sonnenblume, Niedergasse 2, Erbes-Büdesheim

### ■ Sozialpsychiatrischer Dienst

des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms

An der Hexenbleiche 36, 55232 Alzey

### Beratung und Betreuung von psychisch kranken Menschen und deren Kontaktpersonen.

Informationen und Terminvereinbarung Mo-Fr 8.30-12.00 Uhr unter der Telefonnummer 06731 / 408-7082 oder per Email unter [hutflies.laura@alzey-worms.de](mailto:hutflies.laura@alzey-worms.de).

### Offene ärztliche telefonische Sprechstunde

Mo 10-12 Uhr (ohne Voranmeldung) unter 06731 / 408-7079.

## ■ Ambulanter Hospizdienst

Der Hospizdienst engagiert sich für Menschen in der letzten Lebensphase und für deren Angehörige. Wir arbeiten ehrenamtlich und jeder kann den Dienst kostenlos in Anspruch nehmen ohne Ansehen der Konfession, der Kircheng Zugehörigkeit oder der Nationalität.

Einsatzleitung:

- für die Pfarrgruppe Wißberg:  
Marianne Groben, Burggasse 24, 55599 Gau-Bickelheim,  
Tel.: 06701/573
- für die Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz:  
Margot Haubs, Römering 4, 55597 Wöllstein, Tel. 06703/960379.

## ■ Arbeiterwohlfahrt

Altenhilfe - Mobiler Sozialer Hilfsdienst - Krankenpflege - Haus- und Familienpflege - Erholung- Jugendarbeit und Beratung - Kleiderkammer.

### AWO-Sozialstation

Schwerstkrankenpflege, Pflege behinderter und alter Menschen, Behandlungspflege, Familienpflege, Pflegeeinsätze (nach § 37 III SGB IX).

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Alzey-Worms e.V.,  
Hellgasse 20, 55232 Alzey, Telefon 06731/7800

### Ortsvereine:

**Wendelsheim:** 1. Vors. Karl Walther, Am Pfortweg 1,

Tel. 06734/8736, Fax 962450, [awowalther@aol.com](mailto:awowalther@aol.com)

Senioren-Nachmittage, Senioren-Tanzgruppe, Senioren-Gymnastik, Senioren-Singgruppe

**Wöllstein:** 1. Vors. Annerose Walk, Gotenstraße 1, Tel. 06703/3269,  
Email: [AnneroseWalk@web.de](mailto:AnneroseWalk@web.de)

**Wonsheim:** 1. Vorsitzende Emmi Schön, am Sonnenberg 7, 55599  
Wonsheim Tel.: 06703/2525. Rollstuhlverleih

**Seniorenzentrum Wörrstadt,** Humboldtstraße 3, 55286 Wörrstadt,  
Telefon: 06732/9140, Fax 06732/914199

[seniorenzentrum.woerrstadt@awo-rheinland.de](mailto:seniorenzentrum.woerrstadt@awo-rheinland.de)

## ■ Diakonisches Werk

Telefon 06731/9503-0; Fax 06731/950311; Email [dw-alzey@dwwa.de](mailto:dw-alzey@dwwa.de)  
Erziehungsberatung, Jugendberatung, Suchtberatung, Schwangeren-  
beratung, Lebensberatung, Paarberatung, Erholungshilfe  
Treffen von Selbsthilfegruppen im Bereich der Suchtkrankenhilfe.

## ■ Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen

Mainz, Walpodenstr. 10, 55116 Mainz, Tel. 06131-221213,  
Fax: 06131-229222, E-Mail: [notruf@frauenzentrum-mainz.de](mailto:notruf@frauenzentrum-mainz.de)  
web. [www.frauennotruf-mainz.de](http://www.frauennotruf-mainz.de)

## ■ Jugend- und Drogenberatungsstelle

Die Jugend- und Drogenberatungsstelle befindet sich in der Schloß-  
gasse 11, 55232 Alzey, Tel.-Nr. 06731/1372 und 7689

## ■ ILCO-Gruppe

Selbsthilfegruppe für Menschen mit künstlicher Harn- und Darmab-  
leitung

Ansprechpartner: Dieter Kaul, Hauptstraße 50a, 55546 Hackenheim,  
Tel. 0671/66073.

## ■ Sozialverband VdK - Kreisverband Alzey

Schwerpunkte unserer sozialrechtlichen Hilfe Renten- und Schwerbe-  
hindertenrecht, Kranken-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung, Pfl-  
geversicherung, Alten- und Sozialhilfe, Soziales Entschädigungsrecht,  
Patientenschutz und Patientenberatung usw.

Spießgasse 77, Alzey

Tel.: 06731/548797-0 und Fax 06731/548797-90

Ortsverband Gau-Bickelheim: Tel. 06701/7404

1. Vorsitzender Wilhelm Inboden, Kreuzgasse 7

Ortsverband Wöllstein: Tel. 06703/4945

1. Vorsitzende Regina Müller, Kelttenstraße 3

## ■ Jugendscouts im Landkreis Alzey-Worms

Kostenfreie Sprechstunde für Jugendliche unter 25 Jahren Beratung zu allen Fragen der Ausbildung, Arbeit, ALG I/II, Bewerbungshilfen, allgemeine Lebensberatung ... Wir zeigen Dir Wege durch das Labyrinth der Möglichkeiten! Termine **nur** nach Vereinbarung, **Beratung durch Justyna Ewa Gladosch**, Mail: gladosch.justyna@alzey-worms.de, Träger: Kreisverwaltung Alzey-Worms, Abt. 5 Jugend und Familie Das Projekt wird von EU, ESF, Land Rheinland-Pfalz, Kreis und Jobcenter Alzey-Worms finanziert.

## ■ Frauenselbsthilfe nach Krebs e.V.

Kontakt: Tel. 06731-8923053 E-Mail: marita.debnar-fsh@gmx.de  
Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depression  
MehrGenerationen-Haus, Schlossgasse 13, Alzey  
Keine vorherige Anmeldung notwendig.  
Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe  
Alzey und Umgebung  
Kontakt:  
Daniela Destradi ..... 06241-594675  
M. Rothenmeyer ..... 06734-961177

## ■ Wöllsteiner Tischlein e.V.

**Bahnhofstr. 1, 55597 Wöllstein**  
**Ausgabe von Lebensmitteln an bedürftige Menschen**  
**Öffnungszeiten: mittwochs von 09.00 Uhr - 11.30 Uhr**  
Kontakt: Stegemann-Krüger ..... 06703/66 19 883  
e-mail: woellsteiner.tischlein@gmail.com

## ■ Pflegestützpunkt Wörrstadt-Wöllstein

Kostenlose und trägerneutrale Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige.  
Rheingrafenstraße 4-6, 55286 Wörrstadt.  
Sonja Hill  
E-Mail: sonja.hill@pflgestuetzpunkte-rlp.de  
Tel. 06732/ 932 94 95  
Fax. 06732/ 932 94 96  
Sabine Theis  
E-Mail: sabine.theis@pflgestuetzpunkte-rlp.de  
Tel. 06732/ 932 94 84  
Fax. 06732/ 932 94 96  
Servicezeiten:  
Termine nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
www.pflgestuetzpunkte-rlp.de

## ■ ZEITBANK Wöllstein und Umgebung e.V.

„Zeit geben und Zeit nehmen“  
Die Mitglieder des Vereins unterstützen sich gegenseitig.  
Wir informieren Sie gerne telefonisch unter  
Tel. 06703 - 3059270 Frau Kämmerer oder  
Tel. 06703 - 941654 Frau Güntner  
oder per E-Mail: zeitbank@gmx.de  
Gäste/Interessenten sind zu unseren Kennenlern-Treffen  
immer herzlich willkommen.

## ■ Gemeindegewerkschaft plus

Sie sind über 80 Jahre alt und brauchen noch keine Pflege? Sie möchten ihre Selbständigkeit und Gesundheit so lange wie möglich erhalten? Ihnen bei Ihren Wünschen, Sorgen und Bedarfen zu helfen und Sie über Unterstützungs- und Freizeitangebote zu informieren ist meine Aufgabe! Als „Kümmerer“ vor Ort, besuche ich Sie gerne bei Ihnen zu Hause.  
Denn auch Fürsorge ist Vorsorge!  
Carmen Mitsch  
Pflegestützpunkt Wörrstadt-Wöllstein  
Rheingrafenstraße 4-6, 55286 Wörrstadt  
Telefon: 06732 / 933 6870, Mobil: 0175 / 116 8907  
mitsch.carmen@alzey-worms.de

## ■ Weisser Ring e.V.

Wir helfen Kriminalitätsoffern - Außenstelle Worms / Landkreis Alzey,  
Tel.: 0151 5127 8604 E-mail: weisser-ring.az-wo@hoeding.net

## ■ WiW Bürgerinitiative

**Willkommen in Wöllstein e.V.**  
**Ehrenamtliche Hilfe für Geflüchtete und Neubürger**  
Unterstützung mit Projekten (Café, Sprachkurse, Fahrradwerkstatt etc.) und durch persönliche Hilfe, Begleitung und Patenschaften  
Tel.: 06703-961966 oder -2363, Dr. Petra Renner-Weber  
Tel: 0176-31698385 Leonie Weber  
oder: mail@willkommeninwoellstein.de  
**Annahme von Kleidung**

**Kleiderkammer ist bis auf Weiteres geschlossen.**

**Bürozeiten nach Terminvereinbarung:**

Sozialarbeiter Herr Dipl. Pädagoge Simon Louanzi  
Diakonisches Werk Rheinhesen FJHZ, Schlossgasse 12 in 55232 Alzey  
Telfon: 06731/996811 (Familien und Jugendhilfe Zentrum)  
Mobil: 0176 38732149  
Fax: 06731/996820  
Mail: simon.louanzi@diakonie-rheinhesen.de



## Verbandsgemeinde

**VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN**

**Bürgermeister Gerd Rocker**

St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim  
Tel. 06703/302-0, Fax 06703/302-14  
E-Mail VG-Verwaltung: info@vg-woellstein.org  
Öffnungszeiten: nach Terminvereinbarung  
Internet: www.woellstein.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Stellenausschreibung



Die Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich II - Bürgerdienste in Vollzeit

#### einen Sachgebietsleiter / eine Sachgebietsleiterin für das Aufgabengebiet Ordnungsamt und Asylangelegenheiten

Aufgaben u. a.:

- Bearbeitung von Angelegenheiten des allgemeinen Ordnungsrechts
- Bearbeitung von Angelegenheiten des Gewerbe- und Gaststättenrechts
- Koordinierung der Überwachung des ruhenden Verkehrs sowie Bearbeitung daraus entstehender Rechtsstreitigkeiten
- Bearbeitung der Angelegenheiten einer Straßenverkehrsbehörde
- Bearbeitung der Angelegenheiten des Brand- und Katastrophenschutzes

Wir erwarten:

- Befähigung für das Statusamt 3. Einstiegsamt der Fachrichtung Verwaltung und Finanzen bzw. abgeschlossene Verwaltungsprüfung II
- Gute Kenntnisse im Ordnungswidrigkeitenrecht, Verkehrsrecht sowie im Verwaltungs- und Verfahrensrecht
- Fachkompetenz
- Gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise
- Sicheres Auftreten und Durchsetzungsvermögen
- Selbständige, verantwortungsbewusste und flexible Arbeitsweise
- Bereitschaft zum Verrichten von Dienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten

Für die abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit ist je nach persönlicher Voraussetzung eine Besoldung/Vergütung bis zur Besoldungsgruppe A 10 LBesO bzw. Entgeltgruppe 10 TVöD möglich. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum **30.11.2021** an Verbandsgemeinde Wöllstein, Personalverwaltung, St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim erbeten.

Gerne können Sie sich auch per E-Mail bewerben: bewerbungen@vg-woellstein.org  
Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bitte reichen Sie keine Originalunterlagen ein, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes ordnungsgemäß vernichtet.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Büroleiter Unselert gerne telefonisch unter 06703/30212 zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Betriebsatzung AöR mit Vereinbarung



### Vereinbarung über die Gründung einer gemeinsamen Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR)

#### Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt

Die Verbandsgemeinderäte Wöllstein und Wörrstadt vereinbaren entsprechend den Bestimmungen des § 14a des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) die Gründung einer gemeinsamen Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR), die den Namen

„Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt AöR“

trägt.

Der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Wöllstein hat in seiner Sitzung am 13.07.2021 der Gründung der AöR und der Anstaltssatzung zugestimmt.

Der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Wörrstadt hat in seiner Sitzung am 15.07.2021 der Gründung der AöR und der Anstaltssatzung zugestimmt.

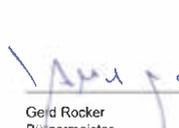
Die gemeinsame AöR soll mit Wirkung vom 01.01.2022 gegründet werden und ihre Arbeit aufnehmen.

Entsprechend § 14b in Verbindung mit § 14a Abs. 1 Satz 2 KomZG wird der Wortlaut der Satzung der gemeinsamen kommunalen Anstalt wie folgt festgelegt:

Wörrstadt, den 9. November 2022

Verbandsgemeinde  
Wöllstein

Verbandsgemeinde  
Wörrstadt





  
 Geld Rocker  
 Bürgermeister

### Satzung für die gemeinsame AöR „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt“ in Kurzform „AWW“ vom 01.01.2022

Aufgrund der §§ 24 und 86a der Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21) sowie des § 14a des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBl. S. 476), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21) haben die Verbandsgemeinderäte der Verbandsgemeinden Wöllstein und Wörrstadt in jeweils getrennten Sitzungen die folgende Satzung beschlossen:

#### §1

#### Rechtsform, Name, Sitz, Stammkapital, Wirkungsbereich

(1) Die „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt“ ist eine Einrichtung der Verbandsgemeinden Wöllstein und Wörrstadt in der Rechtsform einer gemeinsamen rechtsfähigen Anstalt des öffentlichen Rechts (Anstalt). Die Anstalt wird durch Neubildung nach der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung und nach Maßgabe der Bestimmungen dieser Satzung gegründet und geführt.

(2) Die Anstalt führt den Namen „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt“ mit dem Zusatz „Anstalt des öffentlichen Rechts“. Sie tritt unter diesem Namen im gesamten Geschäfts- und Rechtsverkehr auf. Die Kurzbezeichnung lautet „AWW (AöR)“.

(3) Die Anstalt hat ihren Sitz in 55286 Wörrstadt.

(4) Das Stammkapital beträgt 1.500.000,-€ und entfällt hälftig auf die Verbandsgemeinden Wöllstein und Wörrstadt. Dabei wird das Stammkapital nicht bar, sondern durch Übernahmeder Aktiva und Passivader beiden Abwasserbetriebe der Verbandsgemeinden erbracht.

(5) Der räumliche Wirkungsbereich der Anstalt ist für die Ausübung hoheitlicher Befugnisse und der damit verbundenen Satzungsbefugnis auf das Gebiet der beiden Verbandsgemeinden begrenzt.

(6) Die Ortsgemeinde Partenheim ist an die Abwasserbeseitigungseinrichtungen des „Abwasserzweckverbandes Untere Selz“ angeschlossen, die Ortsgemeinden Gabsheim und Wendelsheim sind an die Abwasserbeseitigungseinrichtungen des „Zweckverbands Abwasserentsorgung Rheinhessen“ angeschlossen.

#### §2

#### Zweck und Aufgaben der Anstalt

(1) Die Verbandsgemeinden Wöllstein und Wörrstadt - im folgenden Verbandsgemeinden genannt - übertragen der Anstalt die ihnen gemäß § 57 Landeswassergesetz Rheinland-Pfalz (LWG) obliegende Aufgabe der öffentlichen Abwasserbeseitigung nach § 86 a Abs. 2 GemO.

Zweck der Anstalt ist insbesondere, das auf dem Gebiet der Verbandsgemeinden anfallende

Abwasser zu beseitigen und die dafür notwendigen Anlagen zu betreiben. Die Anstalt hat

- das Schmutz- und Oberflächenwasser von den in den Verbandsgemeinden gelegenen Grundstücken - aufgrund besonderer Vereinbarungen auch aus dem Gebiet benachbarter Kommunen abzuleiten und umweltgerecht zu beseitigen,
- den Schlamm aus zugelassenen Kleinkläranlagen einzusammeln, abzufahren, aufzubereiten und zu verwerten/entsorgen und
- das Abwasser aus Abwassergruben einzusammeln, abzufahren, aufzubereiten und zu verwerten/entsorgen.

Weitere Einzelheiten zur Aufgabenübertragung ergeben sich aus der Anlage zu dieser Satzung.

(2) Die Anstalt ist außerdem zu allen Maßnahmen und Geschäften berechtigt, die der Erfüllung der ihr übertragenen Aufgaben unmittelbar oder mittelbar dienlich sind. Die Anstalt darf sämtliche Hilfs- und Nebengeschäfte betreiben, die die Erfüllung ihrer Aufgaben fördern bzw. diese wirtschaftlich berühren.

(3) Die Anstalt darf sich ~ im Rahmen ihrer Aufgaben und der gesetzlichen Vorschriften - anderer Unternehmen bzw. Organisationen bedienen und sich an ähnlichen oder anderen Unternehmen bzw. Organisationen beteiligen, solche gründen oder erwerben.

(4) Die Anstalt wird ermächtigt, zur Wahrnehmung der ihr übertragenen Aufgaben und der gesetzlichen Vorschriften mit anderen Kommunen zusammenzuarbeiten.

(5) Benachbarte Gemeinden können nach dem Abschluss entsprechender Vereinbarungen an die Abwasserbeseitigungseinrichtungen der AWW angeschlossen werden.

(6) Zur Erfüllung dieser Aufgaben wird das Anlagevermögen des Eigenbetriebes Abwasser der VG Wöllstein sowie das Anlagevermögen des Eigenbetriebes Abwasser der VG Wörrstadt vollständig auf die Anstalt übertragen.

#### §3

#### Kompetenzen der Anstalt

(1) Die Anstalt ist nach §. 86a Abs. 3 Gema berechtigt, anstelle der Trägerverbandsgemeinden Satzungen für die übertragenen Aufgaben zu erlassen und über Anschluss- und Benutzungszwang zu entscheiden und diesen geltend zu machen. Sie ist zudem berechtigt, gemäß dem Kommunalabgabengesetz für das Land Rheinland-Pfalz (KAG) Gebühren, Beiträge Kostenerstattungen und sonstige Entgelte im Zusammenhang mit den wahrzunehmenden Aufgaben gemäß § 2 Abs. 1 zu erheben, die hierzu erforderlichen Bescheide zu erlassen wie auch die in diesem Zusammenhang erlassenen Bescheide gemäß den Vorschriften des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes für das Land Rheinland-Pfalz (LVwVG) zu vollstrecken.

(2) Der AöR wird die Dienstherrenfähigkeit gemäß § 86b Abs. 4 GemO verliehen. Sie kann somit Beamte ernennen, versetzen, abordnen, befördern und entlassen, sofern sie hoheitliche Aufgaben wahrnimmt.

(3) Die Anstalt kann Beschäftigte anstellen, versetzen, eingruppieren und entlassen. Die Regelungen des Landesgleichstellungsgesetzes des Landes Rheinland-Pfalz (LGG) sowie § 61 GemO gelten entsprechend. Sie wird Mitglied des Kommunalen Arbeitgeberverbandes Rheinland-Pfalz.

(4) Die Anstalt führt als Dienstsiegel das Wappen des Landes Rheinland-Pfalz mit der umlaufenden Schrift „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt, Anstalt des öffentlichen Rechts“.

#### § 4

#### Organe

(1) Organe der Anstalt sind:

- a) der Vorstand (§ 5),
- b) der Verwaltungsrat (§§ 6-8).

(2) Die Mitglieder der Organe der Anstalt sind zur Verschwiegenheit über alle vertraulichen

Angelegenheiten sowie über Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse des Unternehmens verpflichtet.

Die Pflicht besteht für die Mitglieder auch nach ihrem Ausscheiden aus der Anstalt fort. Sie gilt nicht gegenüber den Organen der Verbandsgemeinden.

(3) § 22 GemO (Ausschlussgründe) sowie § 20 (Ausgeschlossene Personen) und § 21 (Befangenheit) des Verwaltungsverfahrensgesetzes gelten entsprechend.

## §5

### Vorstand

(1) Der Vorstand führt die Geschäfte der Anstalt in eigener Verantwortung nach Maßgabe der Gesetze, der vorliegenden Satzung und der Beschlüsse des Verwaltungsrats.

(2) Der Vorstand besteht aus dem Vorstandssprecher und zwei weiteren Mitgliedern. Näheres zur Vertretungsregelung sowie zur Aufteilung der Aufgaben regelt die Geschäftsordnung für den Vorstand. Der Vorstand wird vom Verwaltungsrat gem. § 86b Abs. 2 GemO auf die Dauer von fünf Jahren bestellt; Wiederbestellung ist zulässig.

(3) Die Vorstandsmitglieder vertreten sich gegenseitig. Der Verwaltungsrat kann den Vorstandsmitgliedern Geschäftsbereiche übertragen. Das Nähere hierzu wird in der Geschäftsordnung für den Vorstand geregelt.

(4) Der Vorstandssprecher vertritt die Anstalt gerichtlich und außergerichtlich.

(5) Der Verwaltungsrat kann durch Beschluss Befreiung von den Beschränkungen des § 181 BGB erteilen.

(6) Der Vorstand kann seine Vertretungsbefugnis mit Zustimmung des Verwaltungsrats auf Beschäftigte der Anstalt übertragen.

(7) Der Vorstand setzt die sich aus dem Wirtschaftsplan ergebenden Maßnahmen in eigener Verantwortung um. Bei Auftragsvergaben sind Überschreitungen bis zu 10% des Wirtschaftsplanansatzes zulässig, sofern die Mehrkosten durch Deckungsfähigkeit finanziert werden können. Grundsätzlich gelten die Vorgaben der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO).

(8) Der Vorstand hat den Verwaltungsrat über alle wichtigen Vorgänge, insbesondere auch über die Anwendungsfälle des § 7 Abs. 4 lit. a) sowie c) - g), rechtzeitig zu unterrichten und ihm auf Anforderung in allen Angelegenheiten Auskunft zu geben. Er hat gegenüber dem Verwaltungsrat spätestens zum 30.09. einen Zwischenbericht über die Abwicklung des Vermögens- und Erfolgsplanes schriftlich abzugeben. Darüber hinaus hat der Vorstand einmal jährlich gegenüber den beiden Verbandsgemeinderäten einen Geschäftsbericht über das vorangegangene Wirtschaftsjahr abzugeben. Des Weiteren hat der Vorstand den Verwaltungsrat zu unterrichten, wenn bei der Ausführung des Erfolgsplanes erfolgsgefährdende Mindererträge oder Mehraufwendungen zu erwarten sind. Sind darüber hinaus Verluste zu erwarten, die Auswirkungen auf den Haushalt der Verbandsgemeinden haben können, sind neben dem Verwaltungsrat auch die Verbandsgemeinden unverzüglich schriftlich zu unterrichten. Der Vorstand hat die Verbandsgemeinden zudem unverzüglich über alle wichtigen Angelegenheiten zu unterrichten, die die ordnungsgemäße Durchführung der Aufgabe beeinträchtigen könnten.

## §6

### Verwaltungsrat

(1) Der Verwaltungsrat besteht aus dem Vorsitzenden, einem stellvertretenden Vorsitzenden sowie 12 weiteren stimmberechtigten Mitgliedern. Es gelten die Vorgaben des § 8 Abs. 1 und 2 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG).

(2) Die Aufteilung der Vertreter und Stimmen auf die Mitglieder der AöR erfolgt paritätisch auf die beiden Verbandsgemeinden.

Danach haben die Mitglieder der AöR folgende Vertreter und Stimmen: Verbandsgemeinde Wöllstein: 7 Stimmen, Verbandsgemeinde Wörrstadt: 7 Stimmen.

Zum Verwaltungsrat treten in einem Drittel der Mitgliederzahl Vertreterinnen und Vertreter der

Beschäftigten hinzu; diese haben beratende Stimme.

Für die weiteren stimmberechtigten Mitglieder sowie die Mitarbeitervertreter sind Vertreter vom Entsendungsgremium zu wählen. Die stimmberechtigten Mitglieder sowie deren Vertreter müssen Mitglied des Entsendungsgremiums sein.

(3) Der Vorsitz und der stellvertretende Vorsitz im Verwaltungsrat bestimmen sich nach § 86b Abs. 3 Sätze 3 bis 5 GemO, § 14 b Abs. 2 und § 9 Abs. 1 KomZG. Die Übernahme des Vorsitzes und der Stellvertretung erfolgt durch die beiden Bürgermeister der Verbandsgemeinden alternierend jeweils für die Hälfte der Wahlperiode der Vertretungsorgane.

(4) Die Amtszeit der Mitglieder des Verwaltungsrats entspricht der Wahlzeit der kommunalen Vertretungsorgane; sie endet für das jeweilige Mitglied vorzeitig mit dem Ausscheiden aus dem Rat der entsendenden Verbandsgemeinde. Die Mitglieder des Verwaltungsrats üben ihr Amt bis zum Amtsantritt der neuen Mitglieder weiter aus.

(5) Die Mitglieder des Verwaltungsrats erhalten eine Aufwandsentschädigung für die Teilnahme an den Sitzungen, deren Höhe in der Geschäftsordnung festgelegt wird. Der Vorsitzende erhält eine Aufwandsentschädigung in doppelter Höhe, der stellvertretende Vorsitzende in anderthalbfacher Höhe.

(6) Der Verwaltungsrat gibt sich eine Geschäftsordnung.

## §7

### Aufgaben des Verwaltungsrats

(1) Der Verwaltungsrat überwacht die Geschäftsführung des Vorstands. Er beschließt über die grundsätzlichen Angelegenheiten der Anstalt, soweit nicht gesetzliche Vorschriften etwas Anderes bestimmen.

(2) Der Verwaltungsrat entscheidet insbesondere über:

- a) Grundsätze und Ziele der Anstalt,
- b) Änderungen der Satzung der Anstalt,
- c) den Erlass/Änderungen einer Allgemeinen Entwässerungssatzung sowie einer Entgeltsatzung
- d) Geschäftsordnung für den Vorstand,
- e) Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Beteiligung der Anstalt an anderen Unternehmen bzw. Organisationen,
- f) den vom Vorstand aufgestellten Wirtschafts- und Finanzplan und hierzu eventuell notwendige Änderungen,
- g) die Festsetzung der Entgelte nach Kommunalabgabengesetz und Landesgebührenordnung (Gebühren und Beiträge sowie Aufwendungs- und Auslagensatz)
- h) die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses,
- i) die Verwendung des Jahresgewinns oder die Deckung eines Verlustes
- j) die Bestellung des Abschlussprüfers,
- k) die Bestellung und Abberufung der Mitglieder des Vorstands. Die Abberufung kann nur aus wichtigem Grund erfolgen.

- l) die Entlastung des Vorstands,
  - m) die mittel- und langfristigen Planungen.
- (3) Entscheidungen des Verwaltungsrates über

- a) die Veränderung der Aufgabe der Anstalt,
- b) die Veränderung der Trägerschaft,
- c) die Rückzahlung von Eigenkapital bzw. die Erhöhung des Stammkapitals,
- d) die Verschmelzung sowie Auflösung bedürfen der Zustimmung der Räte beider Verbandsgemeinden.

(4) Der Vorstand bedarf der vorherigen Zustimmung des Verwaltungsrats zu:

- a) dem Erwerb, der Veräußerung oder der Belastung von Grundstücken und Rechten an Grundstücken, sofern im Einzelfall eine Wertgrenze von 50.000,00 € überschritten wird,
- b) der Festsetzung allgemeiner Bedingungen und Regeln für Lieferungen und Leistungen, soweit bei einer öffentlich-rechtlichen Regelung, des Benutzungsverhältnisses die Bedingungen und Regelungen nicht in Satzungen festgelegt werden,
- c) erfolgsgefährdenden Mehraufwendungen gemäß § 5 Abs. 8 und Mehrausgaben, sofern diese im Einzelfall einen Betrag von 50.000,00 € überschreiten,

- d) dem Erlass und der Niederschlagung von Forderungen, sofern im Einzelfall eine Wertgrenze von 25.000,00 € überschritten wird,
- e) der Stundung von Forderungen sowie dem Abschluss von Vergleichen über Ansprüche, sofern im Einzelfall eine Wertgrenze von 25.000,00 € überschritten wird,
- f) die Einleitung und Fortführung von Gerichtsverfahren sowie den Abschluss von Vergleichen jeweils ab 25.000,00 €,
- g) die Einstellung, Eingruppierung und Entlassung von Beschäftigten; ab der Entgeltgruppe 9, § 47 Abs. 2 GemO gilt entsprechend.

In den Anwendungsfällen der Buchstaben a), c) - g) hat der Vorstand den Verwaltungsrat in der nächsten Verwaltungsratssitzung hierüber zu unterrichten.

(5) Bei Angelegenheiten, deren Erledigung nicht ohne Nachteil für die Anstalt bis zu einer Sitzung des Verwaltungsrats aufgeschoben werden kann, trifft bei Dringlichkeit der Vorstand im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden und dem Stellvertretenden Vorsitzenden des Verwaltungsrats die notwendigen Maßnahmen. Über diese Maßnahmen hat der Vorstand den Verwaltungsrat unverzüglich zu unterrichten.

(6) Der Vorsitzende des Verwaltungsrats vertritt die Anstalt gerichtlich und außergerichtlich gegenüber dem Vorstand und seinen Mitgliedern.

## §8

### Einberufung und Beschlussfassung

(1) Der Verwaltungsrat tritt auf schriftliche oder elektronische Einladung des Vorsitzenden des Verwaltungsrats zusammen. Die Einladung muss Tageszeit und Ort und die Tagesordnung angeben und den

Mitgliedern des Verwaltungsrats spätestens am 6. Tag vor der Sitzung zugehen. In dringenden Fällen kann die Frist abgekürzt werden.

(2) Der Verwaltungsrat ist bei Bedarf, mindestens jedoch einmal im Quartal, einzuberufen. Er muss außerdem einberufen werden, wenn es mindestens 1/3 der Mitglieder des Verwaltungsrats unter Angabe des Beratungsgegenstandes beantragt.

(3) Sitzungen des Verwaltungsrats werden vom Vorsitzenden des Verwaltungsrats geleitet, im Verhinderungsfall von seinem Stellvertreter.

(4) Die Sitzungen des Verwaltungsrates sind öffentlich, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist oder die Beratung der Natur des Beratungsgegenstandes nach in nichtöffentlicher Sitzung erforderlich ist. Der Verwaltungsrat kann mit Zweidrittelmehrheit im Einzelfall beschließen, dass auch andere Angelegenheiten aus besonderen Gründen in nichtöffentlicher Sitzung behandelt werden; dies gilt nicht für die Beratung und Beschlussfassung in Satzungsangelegenheiten.

(5) Der Verwaltungsrat entscheidet in der Regel durch Beschlüsse in Sitzungen. Er ist beschlussfähig, wenn sämtliche Mitglieder ordnungsgemäß geladen sind und mehr als die Hälfte der Mitglieder anwesend sind, darunter der Vorsitzende oder im Falle seiner Verhinderung sein Stellvertreter.

(6) Sofern außergewöhnliche Notsituationen dies erfordern, dürfen Beschlüsse in einem schriftlichen oder elektronischen Umlaufverfahren oder mittels Video- oder Telefonkonferenzen gefasst werden, wenn alle ordentlichen Verwaltungsratsmitglieder diesem Verfahren zustimmen. Die Zustimmung ist in einem Vorverfahren einzuholen, welches schriftlich oder elektronisch durchzuführen ist. Die Zustimmungsfrist gemäß Satz 2 kann unter der Einladungsfrist gemäß Absatz 1 liegen. Ausbleibende Rückmeldungen sowie Zustimmungen nach Ablauf der Frist gelten als Ablehnung. Im Rahmen des Vorverfahrens sind die Tagesordnung bzw. die Beratungsgegenstände zur Beschlussfassung mitzuteilen.

(7) Der Verwaltungsrat ruft in seiner nächsten Präsenz Sitzung oder Video- oder Telefonkonferenz mit Beteiligung der Öffentlichkeit die im Umlaufverfahren gefassten Beschlüsse auf und kann diese aufheben, soweit nicht bereits Rechte Dritter entstanden sind.

(8) Für die Beschlussfähigkeit im Rahmen von Telefon- und Videokonferenzen gilt Absatz 4 Satz 2 entsprechend. Die Teilnahme per Video- oder Audiokonferenz, per Telefon oder einem anderen vergleichbaren bild- oder tongebenden technischen Kommunikationsverfahren steht der persönlichen Sitzungsteilnahme gleich, wobei die Form der Teilnahme auch die Stimmabgabe in gleicher Weise umfasst.

(9) Bei Video- oder Telefonkonferenzen ist der Öffentlichkeit auf elektronischem Weg die Teilnahme zu ermöglichen, sofern keine Gründe des Absatz 3 Satz 2 entgegenstehen. Die Einwohnerinnen und Einwohner sind hierüber in geeigneter Form zu unterrichten. Die in nicht-öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse sind der Öffentlichkeit in geeigneter Form bekannt zu geben.

(10) Wird der Verwaltungsrat zum zweiten Mal zur Verhandlung über denselben Gegenstand einberufen, so ist er ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienenen beschlussfähig. Bei der zweiten Ladung muss auf diese Folge ausdrücklich hingewiesen werden.

(11) Der Verwaltungsrat kann auch unter Verzicht auf die Förmlichkeiten der Einberufung zu einer Sitzung zusammentreten, sofern alle Mitglieder hiermit einverstanden sind.

(12) Alle Beschlüsse des Verwaltungsrats werden grundsätzlich in offener Abstimmung mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Stimmhaltungen werden nicht gewertet. Bei Stimmengleichheit gilt der Antrag als abgelehnt.

(13) Über die gefassten Beschlüsse ist eine Niederschrift zu fertigen. Die Niederschrift ist vom Vorsitzenden des Verwaltungsrats zu unterzeichnen und soll spätestens einen Monat nach der Sitzung jedem Mitglied des Verwaltungsrates zugehen.

(14) Der Vorstand nimmt an den Sitzungen des Verwaltungsrats teil, sofern der Verwaltungsrat keine gegenteiligen Beschlüsse fasst.

## §9

### Verpflichtungserklärungen

(1) Verpflichtende Erklärungen der Anstalt bedürfen der Schriftform. Die Unterzeichnung erfolgt unter dem Namen „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt, Anstalt des öffentlichen Rechts“ durch die jeweiligen Vertretungsberechtigten unter Verwendung des Dienstsiegels.

(2) Die Vorstandsmitglieder unterzeichnen ohne Beifügung eines Vertretungszusatzes. Erklärungen des Verwaltungsrats werden vom Vorsitzenden oder im Verhinderungsfall von seinem Stellvertreter unter der Bezeichnung „Verwaltungsrat der Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt, Anstalt des öffentlichen Rechts“ abgegeben.

## §10

### Wirtschaftsführung, Rechnungswesen, Vermögensverwaltung und Prüfung

(1) Die Anstalt ist unter Beachtung ihrer Aufgaben sparsam und wirtschaftlich zu führen. Es gelten die Vorschriften des § 86 b Abs. 5 GemO und ergänzend die Vorschriften der Eigenbetriebs- und Anstaltsordnung des Landes Rheinland-Pfalz vom 5. Oktober 1999 (GVBl S 373) in der jeweils geltenden Fassung.

(2) Die Anordnung und Ausführung finanzwirksamer Vorgänge sind personell und organisatorisch zu trennen.

## § 11

### Jahresabschluss

(1) Der Vorstand hat den Jahresabschluss, den Lagebericht und die Erfolgsübersicht innerhalb von sechs Monaten nach Ende des Wirtschaftsjahres aufzustellen und nach Durchführung der Abschlussprüfung dem Verwaltungsrat zur Feststellung vorzulegen. Der Jahresabschluss und der Lagebericht sind vom Vorstand unter Angabe des Datums zu unterzeichnen. Der Jahresabschluss, der Lagebericht, die Erfolgsberichte und der Bericht über die Abschlussprüfung sind den beiden Verbandsgemeinden zuzuleiten.

(2) Für die Aufstellung, Feststellung und Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts gelten die Vorschriften der Eigenbetriebs- und Anstaltsordnung des Landes Rheinland-Pfalz; die für große Kapitalgesellschaften geltenden Vorschriften des Dritten Buches des Handelsgesetzbuches sind entsprechend anzuwenden. Bei der Prüfung des Jahresabschlusses ist § 53 HGrG entsprechend zu beachten.

## §12

### Wirtschaftsjahr, Wirtschaftsplan

(1) Das Wirtschaftsjahr der Anstalt ist das Kalenderjahr.

(2) Der Vorstand stellt in Anwendung der Eigenbetriebs- und Anstaltsordnung des Landes Rheinland-Pfalz vor Beginn des Wirtschaftsjahres einen Wirtschaftsplan auf. Der Wirtschaftsführung ist eine fünfjährige Finanzplanung zugrunde zu legen. Der Wirtschaftsplan umfasst den Vermögens- und Erfolgsplan sowie die Stellenübersicht.

## §13

### Deckung des Finanzbedarfs

(1) Die Anstalt deckt ihre Kostendurch Beiträge, Benutzungsgebühren sowie Entgelte. Ergänzend sind § 29 Abs. 2 i.V.m. § 11 EigAnVO anzuwenden. (2) Die Anstalt ist berechtigt, Darlehen aufzunehmen.

## §14

### Bekanntmachungen

Die Bekanntmachungen der Anstalt erfolgen jeweils in den amtlichen Bekanntmachungsorganen der beiden Verbandsgemeinden. Dort sind auch die Feststellungen des Jahresabschlusses und des Lageberichts ortsüblich bekannt zu machen. Der Jahresabschluss, der Lagebericht und der Bestätigungsvermerk sind an sieben Tagen öffentlich auszulegen. In der Bekanntmachung ist auf die Auslegung hinzuweisen.

## § 15

### Dauer der Anstalt

Die Anstalt des öffentlichen Rechts „Abwasserbeseitigung Wöllstein-Wörrstadt“ wird auf Dauer gebildet.

## §16

### Auflösung der AöR

(1) Die Entscheidung über die Auflösung der AöR bedarf der Zustimmung der beiden Verbandsgemeinden. Wird die Auflösung der AöR von einer der beiden Verbandsgemeinden begehrt, verpflichtet sich die jeweils andere Verbandsgemeinde, die notwendige Zustimmung nicht ohne triftigen Grund zu verweigern.

(2) Die Auflösung der Anstalt erfolgt nach der Zustimmung gemäß Abs. 1 mit einer Frist zum Ende des Wirtschaftsjahres, welches auf das Wirtschaftsjahr folgt, in dem die vollständige Zustimmung der beiden Verbandsgemeinden vorliegt, nicht jedoch vor dem 31. Dezember 2032.

(3) Im Falle einer Auflösung werden den beiden Verbandsgemeinden die jeweils eingebrachten Abwasserentsorgungsanlagen und -einrichtungen zurücküberreignet. Darüber hinaus fällt das Vermögen den beiden Verbandsgemeinden in dem Verhältnis zu, in dem die Buchrestwerte der Abwassereinrichtungen in dem Gebiet der jeweiligen Verbandsgemeinde zueinander im Zeitpunkt der Auflösung stehen. Gleiches gilt für bestehende Verbindlichkeiten. Die übertragenen Aufgaben fallen an die beiden Verbandsgemeinden zurück.

(4) Die Beschäftigter der AöR, denen zum Zeitpunkt der Auflösung der AöR ein Rückkehrrecht zu einer der Verbandsgemeinden zusteht, kehren zu der jeweiligen Verbandsgemeinde zurück. Beschäftigte ohne Rückkehrrecht werden von den Verbandsgemeinden im Verhältnis zur Aufteilung entsprechend Abs. 2 Satz 1 übernommen.

(5) Die AöR gilt als fortbestehend, solange und soweit der Zweck der Abwicklung es erfordert. Dies gilt insbesondere für Folgekosten aus der Tätigkeit der AöR.

## § 17

### Inkrafttreten und Gründung der Anstalt

(1) Die Rechtskraft dieser Satzung und die Gründung der Anstalt sowie die Übernahme der Aufgabe der Abwasserbeseitigung werden auf den 01.01.2022 festgesetzt.

(2) Mit dem Inkrafttreten dieser Anstaltssatzung treten gleichzeitig außer Kraft:

- Betriebssatzung für den Eigenbetrieb Abwasser der VG Wörrstadt vom 15.06.2016
- 1. Änderung der Betriebssatzung des Eigenbetriebs Abwasser der VG Wörrstadt vom 13.12.2019
- Betriebssatzung für die Abwassereinrichtung der VG Wöllstein vom 11.12.2000
- 1. Änderung der Betriebssatzung für den Abwasserentsorgungsbetrieb der VG Wöllstein vom 06.12.2001

Wöllstein/Wörrstadt, den 09.11.2021  
gez.

Gerd Rocker  
Bürgermeister  
Verbandsgemeinde  
Wöllstein

Markus Conrad  
Bürgermeister  
Verbandsgemeinde  
Wörrstadt

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) wird auf die Rechtsfolgen dieser Bestimmung hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

#### **Anlage zur Satzung AöR Einzelheiten zur Aufgabenübertragung**

### **§1 Allgemeines**

Die Verbandsgemeinden übertragen der Anstalt die Aufgabe der Abwasserbeseitigung. Die Aufgabe umfasst die gesamte technische und kaufmännische Betriebsführung der Abwasserbeseitigung. Sie wird vom AWW in eigenem Namen und als eigene Aufgabe durchgeführt. Zur Erfüllung der Aufgabe wird der Anstalt das Anlagevermögen der jeweiligen technischen Einheiten durch die Verbandsgemeinden übertragen.

Die AWW hat bei der Erfüllung ihrer Aufgaben alle hierfür in der jeweils gültigen Fassung geltenden Rechtsvorschriften, Genehmigungen, Erlaubnisse, Auflagen, Bedingungen, behördliche Anordnungen u.ä., zu beachten und zu befolgen, insbesondere

- Wasserhaushaltsgesetz,
- Landeswassergesetz,
- Abgabenordnung,
- Gemeindeordnung,
- Kommunalabgabengesetz,
- Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung,
- VOB, VOL.

Die AWW hat die für die Abwasserbeseitigung erforderlichen Satzungen (Allgemeine Entwässerungssatzung, Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung) zu erlassen.

### **§2 Technische Aufgaben**

Die Aufgabe umfasst in technischer Hinsicht die ordnungsgemäße Erledigung aller betriebsbedingten Aufgaben, soweit rechtlich und technisch geboten.

Die AWW hat die maßgebenden Anlagen bestimmungsgemäß nach den jeweils anerkannten Regeln der Technik im Sinne des Wasserhaushaltsgesetzes zu betreiben und instand zu halten sowie die dazu erforderlichen Betriebsstoffe und Materialien bereitzustellen. Die AWW übernimmt insbesondere

- die ingenieurtechnische Betreuung,
- die Organisation und Durchführung des Bereitschaftsdienstes,
- den Betrieb der Pumpstationen, Regenentlastungsbauwerken und Kläranlagen,
- die Kanalnetzinspektion,
- die Kanalnetzunterhaltung,
- die ingenieurmäßige Überwachung der Betriebsabläufe,
- die fachtechnische Auswertung und Beurteilung betriebstechnischer Daten,
- die Überwachung der Einhaltung von behördlichen Auflagen und Betriebsvorschriften,
- die Überprüfung der technischen Ausstattung vorhandener Anlagen sowie Erstellung und Aktualisierung von Dienst- und Betriebsanweisungen,

- das Erarbeiten von Vorschlägen zur Optimierung der Betriebsabläufe,
- die Vorkalkulation, Ausschreibung und Vergabe von Investitionen, insbesondere von

- Umbauten, Erweiterungen,
- elektrotechnischen Anlagen,
- steuer- und automatisierungstechnischen Anlagen,
- Betriebsstoffen,
- die Einleitung bei behördlichen Genehmigungsverfahren,
- die Teilnahme an den Sitzungen der zuständigen Ratsgremien,
- die Erstellung des Maßnahmen- und Investitionsplanes,
- Klärschlammabeseitigung.

Der Anstalt obliegen auf der Grundlage der Satzung auch folgende Leistungen:

- Wirtschaftlichkeitsberechnungen für Investitionen,
- Planung und Umsetzung von Rationalisierungskonzepten.

Die AWW wird die Verbandsgemeinden über die im Rahmen der Aufgabenerfüllung bekanntwerdende Mängel und wichtige Ereignisse unterrichten, soweit sie erhebliche Auswirkungen auf die technische Einheit haben.

### **§3**

#### **Kaufmännische Aufgaben**

Die Aufgabe umfasst in kaufmännischer Hinsicht die ordnungsgemäße Erledigung aller betriebsbedingten Aufgaben, soweit rechtlich und kaufmännisch geboten. Die AWW hat die Abwasserbeseitigung mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns durchzuführen. Dazu gehören insbesondere:

- Buchführung, Rechnungslegung und Rechnungswesen,
- Erstellung des Jahresabschlusses,
- Vorbereitung von Förderanträgen, Verwendungsnachweisen und Vergaben,
- Mitwirkung bei Verträgen, die im Zusammenhang mit den Aufgaben stehen,
- Betreuung von Investitionen,
- Mitwirkung bei behördlichen Genehmigungsverfahren.

Die AWW erstellt den Wirtschaftsplan für den Bereich der Abwasserbeseitigung nach den Vorschriften des Eigenbetriebs- und Anstaltsrechts sowie die Entgeltkalkulation nach den Vorschriften des Kommunalabgabengesetzes Rheinland-Pfalz (KAG).

### **§4**

#### **Verwaltungsaufgaben**

Zu den Verwaltungsaufgaben der AWW gehören insbesondere

- Vorbereitung von und Teilnahme an Sitzungen der Verbandsgemeinderäte zur Sachinformation in Bezug auf die Abwasserbeseitigung.
- Erstellung von Abgabenbescheiden,
- Abwicklung von Rechtsbehelfsverfahren,
- Mitwirkung bei Vollstreckungen,
- Abwicklung des allgemeinen Schriftverkehrs.

### **§5**

#### **Zuständigkeit der Verbandsgemeinden**

Einleitungsrechte gehen auf die AWW über. Dies gilt auch für zukünftige Einleitungsrechte. Der AWW werden die Aufgaben des Gewässerschutzbeauftragten nach den Bestimmungen des Wasserhaushaltsgesetzes und des Landeswassergesetzes Rheinland-Pfalz übertragen.

## **Öffentliche Bekanntmachung vom 25. November 2021**

Nach § 97 Abs. 1 GemO, Rheinland-Pfalz, liegt der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans der **Verbandsgemeinde Wöllstein** für das Jahr 2022 mit seinen Anlagen vom 26. November 2021 im Zimmer 1.06 der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim, während den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aus. Bei Einsichtnahme bitten wir Sie vorher telefonisch mit Herrn Maurer 06709/302-31 zwecks Terminvereinbarung Kontakt aufzunehmen. Innerhalb von 14 Tagen (26. November bis 10. Dezember 2021) können Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplan und seiner Anlagen eingereicht werden. Die Vorschläge sind beim Sachgebiet Finanzen, Zimmer 1.06, der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim, schriftlich oder zur Niederschrift einzureichen.

Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
Sachgebiet Finanzen

## Öffentliche Bekanntmachung

### Einladung - 13. Sitzung des Verbandsgemeinderates

Die nächste Sitzung des Verbandsgemeinderates findet am **Dienstag, dem 30. November 2021 um 18:00 Uhr**, im Gemeindezentrum Wöllstein, Great-Barford-Straße 11, 55597 Wöllstein, statt. Hiermit erfolgt gem. 34 Abs. 6 i. V. m. § 27 GemO die öffentliche Bekanntmachung.

#### Tagesordnung

##### I. Öffentlicher Teil

- Top 1 Übernahme des Ausbaus und der Unterhaltung der Gewässer III. Ordnung durch die Verbandsgemeinde gem. § 67 Abs. 1 Nr. 7 GemO (Rückübertragung)  
- Beratung und Beschluss -
- Top 2 Grundschule „Am Appelbach“ in Wöllstein;  
Außenfassade; Auftragsvergaben  
2.1 Gerüstbauarbeiten  
2.2 Außenputzarbeiten  
- Beratung und Beschlussfassung -
- Top 3 Teiländerung des Flächennutzungsplanes (FNP) der Verbandsgemeinde Wöllstein - Sonderbauflächen großflächiger Einzelhandel in der Ortsgemeinde Wöllstein  
3.1 Aufstellungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 und § 1 Abs. 8 BauGB und Annahme des Planvorentwurfs  
3.2 Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und Unterrichtsverfahren der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB  
- jeweils Beratung und Beschlussfassung -
- Top 4 Jahresrechnung 2020 des Wasserwerkes der VG Wöllstein  
a) Feststellung des Ergebnisses zum 31.12.2020  
b) Entlastung des Bürgermeisters, der Beigeordneten und der Werkleitung  
- Beratung und Beschluss -
- Top 5 Jahresrechnung 2020 des Abwasserentsorgungsbetriebs der Verbandsgemeinde Wöllstein  
a) Feststellung des Ergebnisses zum 31.12.2020  
b) Entlastung des Bürgermeisters, der Beigeordneten und der Werkleitung  
- Beratung und Beschluss -
- Top 6 Prüfung der Jahresabschlüsse des Wasserwerkes 2021 bis 2023 und des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG Wöllstein 2021  
- Beratung und Beschluss -
- Top 7 Grundschule „Am Martinsberg“ in Siefersheim;  
Neubau Mensa und Fluchtwege  
- Sachstandsbericht -
- Top 8 Verwaltungsgebäude, Bahnhofstraße 10, Wöllstein;  
Sanierung und Erweiterung  
- Sachstandsbericht -
- Top 9 Schulen der Verbandsgemeinde Wöllstein;  
Installierung von Luftfiltern und Lüftungsanlagen  
- Beratung und Beschluss -
- Top 10 Abwasserbeseitigung Wöllstein/Wörrstadt AöR;  
Besetzung des Verwaltungsrates  
- Wahlen -
- Top 11 Arbeitsschutzunterweisungen der Beschäftigten;  
Beschluss eines Vertrages über die Nutzung von Web Based Training mit der Firma Streit  
- Beratung und Bestätigungsbeschluss -
- Top 12 Freiwillige Feuerwehren der Verbandsgemeinde Wöllstein;  
Erstattung von Verdienstausfall für Selbstständige  
- Beratung und Beschluss einer Satzung -

##### II. Nichtöffentlicher Teil

- Top 13 Personalangelegenheiten  
Top 14 Mitteilungen und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
gez.  
(Gerd Rocker)  
Bürgermeister

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Hilfe bei Gewalt in Ehe, Familie und Partnerschaft

Gewalt in der Familie und anderen sozialen Beziehungen ist keine Privatsache. Gewalt umfasst alles, was die Würde, die Selbstachtung und die Grundrechte eines Menschen verletzt. Das heißt, wenn Sie von Ihrem Ehemann, Partner oder Expartner z. B. körperlich oder seelisch misshandelt, geschlagen, verletzt, terrorisiert, bedroht, eingesperrt, gefangen gehalten, zu sexuellen Handlungen gezwungen, vergewaltigt wurden oder werden.

Es ist Ihr Recht, sich zu wehren und sich selbst und Ihre Kinder zu schützen. Gewalt in der Familie ist die verbreitetste Verletzung der Menschenrechte weltweit.

Wenn Sie von Gewalt bedroht oder betroffen sind, holen Sie sich Hilfe. Ich unterstütze Sie gerne. Schreiben Sie mir eine Email unter: gleichstellung.steinle@gmail.com.

Selbstverständlich werden Ihre Anliegen streng vertraulich behandelt.

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe unseres Nachrichtenblattes Wöllstein aktuell erscheint am 02.12.2021.

Redaktionsschluss ist am **Donnerstag, 25.11.2021 um 16.00 Uhr**.

## Wir gratulieren

In der Zeit vom 26.11.2021 bis 02.12.2021 feiern nachstehend aufgeführte Bürgerinnen und Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein, ihren Geburtstag (ab 70 Jahre und älter) oder ihr Ehejubiläum. Hierzu gratulieren wir recht herzlich.

#### Diamantenhochzeit

02.12.2021

Eheleute

Adolf und Dorlies Weyrich



## Feuerwehrrnachrichten

### Jugendfeuerwehr und Bambinis

#### Übungstermine der Jugendfeuerwehren in der VG

Mitmachen kann jeder, der min. 10 Jahre alt ist und Spaß daran hat, gemeinschaftlich was zu bewegen.

Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

#### Eckelsheim

Freitag, 18.00 - 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Anna und Sarah Feldhaus  
(über Jürgen Graf, 0157-87174926)

#### Gau-Bickelheim

Montag, 18:00 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Alexander Vollmer (0179-8563919)

#### Siefersheim

Freitag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Jan-Phillip Wirth (01520 5741961)

#### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Annalena Steinle

#### Wendelsheim

Dienstag von 18.00 Uhr - 19.00 Uhr

Ansprechpartner: Ralf Zaun (0163/1308100)

Victoria Hergarten (06734/9625262)

#### Wöllstein

Freitag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Sven Beatzel (0170-3855544)

Richard Schmelzeisen (0171-6708239)

#### Wonsheim

Freitag, 17:15 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Matthias Müller (0151 46595112)

## Feuerwehr Vorbereitungsgruppe (Bambinis)

Die „Bambinis“ ist eine Vorbereitungsgruppe für alle kleinen Feuerwehr interessierten von 6 bis 10 Jahren. Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

### Eckelsheim

Freitag, 18.00 - 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Anna und Sarah Feldhaus  
(über Jürgen Graf, 0157-87174926)

### Siefersheim

Freitag, 17.00 - 18:30 Uhr

Ansprechpartner: Natascha Winter (0174/ 2142517)

### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 17:30 - 18:30 Uhr in ungeraden Wochen

Ansprechpartner: Werner Spanier (0160-97475859)

### Wöllstein

Samstag, 10:00 - 11:30 Uhr in geraden Wochen

Ansprechpartner: Sabrina Beatzel (0177-8252082)

### Wonsheim

Mittwoch, 16:00 - 18:00 einmal im Monat.

Ansprechpartner: Michele Stumpf (0171-7038580)

Die Jugendwarte freuen sich auf euch.



## Eckelsheim

### Ortsbürgermeister Rainer Mann

Bellerkirchstr. 19, 55599 Eckelsheim

Tel. 06703/300676 oder 06703/1294 (privat)

E-Mail: info@weingutmann.de

Sprechstunde: jeden Montag von 18.00 - 19.00 Uhr

Internet: www.eckelsheim.de



## Gau-Bickelheim

### Ortsbürgermeister Jürgen Vollmer

Am Römer 4, 55599 Gau-Bickelheim

Tel. 06701/476, Fax 06701/1031

E-Mail: rathaus@gau-bickelheim.de

Sprechstunden: Di. 16.00 - 18.00 Uhr, Do. 19.00 - 20.00 Uhr u. n. Vereinbarung

Internet: www.gau-bickelheim.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

Die Ortsgemeinde Gau-Bickelheim schreibt auf Grundlage der VOB folgende Arbeiten aus: Ortsgemeinde Gau-Bickelheim  
Neubau Kindertagesstätte Gau-Bickelheim

- Fensterarbeiten - Die erforderlichen Unterlagen zur Teilnahme an der Ausschreibung finden Sie ab dem 16.11.2021 auf <https://www.subreport.de/E83479469>. Für Rückfragen zur Angebotsabgabe besteht Ihnen die Verbandsgemeindeverwaltung, St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim (Sachbearbeiterin: Fr. Sternberg, Tel.: 06703/302-38, Fax: 06703/302-14, E-Mail: s.sternberg@vg-woellstein.org) zur Verfügung. Abgabe/Submissionstermin: Mittwoch, 08.12.2021, 08:00 Uhr im Büro 1.01 der Verbandsgemeinde Wöllstein, St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim. Die Submissionsniederschrift wird unmittelbar nach Eröffnung der Angebote an alle Bieter gesandt. Ablauf der Bindefrist: 07.01.2022. Ausführungsfristen: Baubeginn 01.03.2022, Fertigstellung 15.06.2022

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Grünschnittplatz bis Ende Februar 2022 geschlossen!!

der Grünschnittplatz der Gemeinde bleibt ab der 48. Kalenderwoche des alten Jahres sowie im Januar 2022 geschlossen. Die letzte Öffnung in diesem Jahr ist also am **Samstag, den 27.11.2021**, die erste im neuen Jahr voraussichtlich am **Samstag, den 26.02.2022**. Die Öffnungszeit bleibt unverändert von 14.00 - 15.00 Uhr.

Ihre Gemeindeverwaltung Gau-Bickelheim  
Jürgen Vollmer,  
Ortsbürgermeister

## Jetzt geht's los .....

### Lang ersehnt war es letzten Mittwoch endlich soweit: Baustart unserer neuen KITA.!



Mit so Prestige-Veranstaltungen wie „erster Spatenstich“ halten wir uns in Gau-Bickelheim erst gar nicht auf, denn es muss voran gehen. Und so kam es, dass wir den offiziellen Baustart tatsächlich auf einer lebendigen Baustelle erlebt haben.

Die „Honoratioren“ waren eingerahmt auf der einen Seite von den Baumaschinen der Fa. SPIRA und auf der anderen Seite dem Hilfs-Bautrupps aus unserer KITA St. Martin, den wir zur Unterstützung angefordert hatten. Die kleinen Baumeister waren mit Feuereifer sowie schwerem Gerät wie Schippen, Bagger und Lastautos dabei und so war es kein Wunder, dass am Ende des Tages schon ein Mordsloch zu bestaunen war.

Als Dankeschön gab es Donats und Saft für die Kleinen und Rheinhesen-üblich Secco und Knusperstangen für die Großen.

Wir sind sehr glücklich darüber, dass wir bisher angefangen vom Architekten Eichler aus Alzey, dem Haustechnik-Planungsbüro Stoffel aus Heidesheim, dem Baggerbetrieb Spira aus Planig, der Bauunternehmung Isselborn aus Bad Kreuznach bis hin zur Zimmerei Hardt aus Ingelheim alles mit Firmen aus der Region beauftragen konnten. Dies bedeutet kurze Wege und schnelle Entscheidungen.

Wie interessierte Passanten die letzten Tage beobachten konnten, geht die Sache gut voran - unserem Ziel der Eröffnung im Januar 2023 entgegen.

Ihr Jürgen Vollmer, Ortsbürgermeister

## Weihnachtsmarkt Ade ...

Nach der Absage im letzten Jahr waren wir fest überzeugt dieses Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt veranstalten zu können.

Alles war gerichtet, unser bewährter Marktmeister Bernhard Krämer hatte akribisch schon alles vorbereitet vom Standplan bis hin zum Hygienekonzept inklusive Absicherung durch die Feuerwehr. Und dann kam uns wieder mal Corona in die Quere. Beim letzten Organisationstreffen letzte Woche wurde unter den Mitwirkenden ausgiebig und durchaus kontrovers diskutiert. Am Schluss haben wir uns für die Absage entschieden.

Es verbleibt mir Danke zu sagen an Alle, die sich bei der Vorbereitung engagiert haben, allen voran dem Bernhard, aber auch der Feuerwehr, die bereit war für die Absicherung Sorge zu tragen – und zu hoffen, dass es nächstes Jahr besser wird.

Nichtsdestotrotz wird Ende der Woche der Weihnachbaum auf dem Römer leuchten – ein Mordskerl, den Karlheinz Schnabel und ich bei einer Expedition bei unserem Jagdpächter ausgesucht haben.

Und – ich kann es kaum fassen, dass es schon wieder soweit ist – ich wünsche allen Gau-Bickelheimern im Namen der Verwaltung und des Gemeinderates eine schöne und besinnliche Vorweihnachtszeit – trotz Corona oder gerade trotzdem!

*Ihr Jürgen Vollmer, Ortsbürgermeister*



## Gumbsheim

### Ortsbürgermeister Rudi Eich

Ahornstraße 32, 55597 Gumbsheim  
Tel. 06703/4303 oder 06703/629989 (privat)  
E-Mail: info@gumbsheim.de  
Sprechstunde: mittwochs von 18.00 bis 19.00 Uhr  
Internet: www.gumbsheim.de



## Siefersheim

### Ortsbürgermeisterin Annerose Kinder

Gemeindeverwaltung Wonsheimer Straße 11, 55599 Siefersheim,  
Tel. 06703 1536 (Gemeindebüro ) oder 06703 2627 (priv.)  
oder Tel. 06703 302-0 (VG Wöllstein), E-Mail: info@siefersheim.de,  
Sprechstunde: donnerstags 18.00 - 19.30 Uhr  
Internet: www.siefersheim.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Auslegung der Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Siefersheim 2022/2023

Nach § 97 Abs. 1 GemO Rheinland-Pfalz, liegt der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplan der Ortsgemeinde Siefersheim für das Jahr 2022/2023 mit seinen Anlagen vom 19. November bis 03. Dezember im Zimmer 1.01 der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, St. Florianweg 8, 55599 Gau-Bickelheim während den allgemeinen Öffnungszeiten bzw. nach Terminvereinbarung zur Einsichtnahme aus.

Innerhalb von 14 Tagen (19.11.2021 – 03.12.2021) können Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplan und seiner Anlagen eingereicht werden. Die Vorschläge sind bei der Finanzabteilung, Zimmer 1.01, der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, schriftlich oder zur Niederschrift einzureichen.

*Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
Finanzabteilung*



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und  
Bürgerreporter werden.

## Stellenausschreibung

Hallo!



### Möchtest Du unseren Alltag begleiten?

Kindertagesstätte Villa Regenbogen

55599 Siefersheim

In unserer Kindertagesstätte werden 65 Kinder ab 2 Jahren bis zum Schuleintritt betreut.

Die Einrichtung verfügt über 3 Gruppen mit insgesamt 46 Ganztagsplätzen.

Wir suchen zur Unterstützung ab sofort eine

**pädagogische Fachkraft (m/w/d)**  
**35 Stunden, unbefristet**

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Kindertagesstätte Villa Regenbogen  
Eckelsheimer Str. 2, 55599 Siefersheim  
oder per Mail an:  
villa-regenbogen@siefersheim.de

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Liebe Siefersheimerinnen, liebe Siefersheimer!

Auf Grund der aktuellen Situation wird die angekündigte Tannenbaumversteigerung auf dem Brunnenplatz nicht stattfinden. Am 3. Dezember von 16:00- 19:00 Uhr stehen die Tannenbäume auf dem Freigelände der KiTa zum Verkauf.

Liebe Eltern, Kinder,

Gemeindemitglieder & alle Interessierte!

In Siefersheim, da geht was...



- davon dürften Sie sich schon mehrfach in diesem Jahr überzeugen.

Im Advent möchten auch wir als KiTa dazu beitragen

**WAS?**

Tannenbaumverkauf

**WANN?**

Freitag, den 03.12.2021  
16-19 Uhr

**WO?**

auf dem Freigelände der KiTa

Getreu dem Sprichwort:

„Warum denn in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah!“,  
wäre es doch toll, wenn sie ihren Baum direkt  
erstehen könnten!

Viele tolle, frisch geschlagene Weihnachtsbäume  
stehen zum Verkauf bereit!

Über den Erlös des Verkaufes freuen sich die Kinder der



Der Verkauf findet unter den aktuell gültigen  
Coronaverordnungen statt!





## Stein-Bockenheim

### Ortsbürgermeister Thorsten Jahn

Bachgasse 15, 55599 Stein-Bockenheim,  
Tel. 06703/3307, E-Mail: Info@stein-bockenheim.de  
Sprechstunde: mittwochs 18.30 bis 20.00 Uhr  
Internet: www.stein-bockenheim.de



## Wöllstein

### Ortsbürgermeister Johannes Brüchert

Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597 Wöllstein  
Tel. 06703/960090, Fax 06703/960092  
E-Mail: gemeinde@woellstein.de  
Sprechzeiten: Die. 09.00 - 11.00 Uhr, Do. 16.30 bis 18.00 Uhr  
Internet: www.gemeinde-woellstein.de



## Wendelsheim

### Ortsbürgermeisterin Christine Knuth

Unterwendelsheim 66, 55234 Wendelsheim  
Tel: 06734/6723 (privat) 06734/359 (Büro)  
E-Mail: c.knuth@wendelsheim-rhh.de  
Sprechstunde: mittwochs 17.30 bis 19.00 Uhr  
Internet: www.wendelsheim-rhh.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Einladung zur 15. Sitzung des Ortsgemeinderates Wendelsheim

Die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates Wendelsheim findet am **Dienstag, dem 07. Dezember 2021 um 19:00 Uhr**, Gemeindehalle Wendelsheim statt.

Hiermit erfolgt gem. 34 Abs. 6 i. V. m. § 27 GemO die öffentliche Bekanntmachung.

#### Tagesordnung

##### I. Öffentlicher Teil

- |       |   |
|-------|---|
| Top 1 | Einwohnerfragestunde gemäß § 16a der Gemeindeordnung  |
| Top 2 | Vorstellung Projekt „Umbau des Sportplatzes in einen Naturrasenplatz“                               |
| Top 3 | Baumpflege- und bestandsmaßnahmen der Ortsgemeinde Wendelsheim<br>- Beratung und Beschlussfassung - |
| Top 4 | Mitteilungen und Anfragen   |

Mit freundlichen Grüßen  
gez.  
(Christine Knuth)  
Ortsbürgermeisterin

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Weihnachtsmarkt und Seniorenfeier finden nicht statt.

#### Liebe Wendelsheimer,

auf Grund der steigenden Infektionszahlen haben wir uns entschieden auch in diesem Jahr keinen Weihnachtsmarkt und keine Seniorenfeier zu veranstalten. Gerne hätten wir mit euch in geselliger Atmosphäre ein paar schöne Stunden verlebt. Aber die Gesundheit ist unser höchstes Gut welches es zu schützen gilt.

Wir danken für ihr Verständnis,

Christine Knuth, Ortsgemeinde Wendelsheim

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Einladung zur 18. Sitzung des Ortsgemeinderates Wöllstein

Die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates Wöllstein findet am **Donnerstag, dem 2. Dezember 2021 um 19:00 Uhr**, im Gemeindezentrum Wöllstein, Great-Barford-Straße 11, 55597 Wöllstein, statt.

Hiermit erfolgt gem. 34 Abs. 6 i. V. m. § 27 GemO die öffentliche Bekanntmachung.

#### Tagesordnung

##### I. Öffentlicher Teil

- |        |   |
|--------|---|
| Top 1  | Bebauungsplan „In der Krümmgewann - 4. Änderung, Einzelhandel“ der Ortsgemeinde Wöllstein<br>a) Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB);<br>b) Annahme Planvorentwurf;<br>c) Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und Unterrichtsverfahren der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 (BauGB)<br>- Beratung und Beschluss - |
| Top 2  | Projektentwicklung Wohnquartier Ringstraße;<br>a) Vorstellung Konzept;<br>b) Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur Vergabe von Ingenieurleistungen;<br>- Beratung und Beschluss -   |
| Top 3  | Wiederkehrende Straßenausbaubeiträge;<br>a) Neues Ausbauprogramm<br>b) Beauftragung eines Ingenieurbüros<br>c) Änderung der Abrechnungsmethode<br>- Beratung und Beschluss -  |
| Top 4  | Neubau einer Kindertagesstätte;<br>Vergabe der Projektsteuerung für die Leistungen der Statik;<br>- Beratung und Beschluss -  |
| Top 5  | Sanierung und Erweiterung der Kita Spielwiese;<br>Vorstellung der Machbarkeitsstudie;<br>- Beratung und Beschluss -   |
| Top 6  | Bewirtschaftung des Gemeindewaldes<br>Forstwirtschaftsplan 2022 für den Gemeindewald Wöllstein<br>- Beratung und Beschluss -  |
| Top 7  | Essensgeld Kindertagesstätte Spielwiese;<br>- Beratung und Beschluss -  |
| Top 8  | Neugestaltung des Wöllsteiner Wasserturms im Rahmen der LEADER-Förderung;<br>- Beratung und Beschluss -   |
| Top 9  | Einrichtung des Wanderweges „Wöllsteiner Märchenweg“;<br>Bewerbung als Hiwweltour;<br>- Beratung und Beschluss -  |
| Top 10 | Mitteilungen und Anfragen   |

Mit freundlichen Grüßen  
gez.  
(Johannes Brüchert)  
Ortsbürgermeister



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und  
Bürgerreporter werden.

## Nichtamtliche Mitteilungen

# Glühwein im Park

Freitag, 26. November,

ab 17 Uhr, Freizeit

Alzeyer Straße in



**Abgesagt!**

Gemeinde Ihnen  
wir den  
Annenbaum  
erleuchten!  
reuen uns auf  
Ihr Kommen!

Die Fördervereine der  
Freiwilligen Feuerwehr,  
Kita Rasselbande,  
Kita Spielwiese,  
Wöllsteiner Schulen  
und die Ortsgemeinde Wöllstein

(Es gelten die Vorschriften der jeweils gültigen Corona-Verordnung)

## Hauswirtschaftskraft gesucht

Die **Ortsgemeinde Wöllstein** (Landkreis Alzey-Worms, ca. 4600 Einwohner), gelegen im Herzen der Rhein Hessischen Schweiz, **sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:**

### Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

**Die Stelle ist mit 15 Std. / Woche in der Kindertagesstätte Rasselbande zu besetzen.**

Die Tätigkeit umfasst im Wesentlichen die Ausgabe des Mittagessens und das Richten von Geschirr und Materialien für das Mittagessen sowie das Spülen des Geschirrs. Außerdem können zeitweise weitere Aufgaben wie z.B. die Mithilfe bei der Essenszubereitung hinzukommen.

Wünschenswert wären berufliche Erfahrungen im Bereich der Hauswirtschaft und eine weitestgehend zeitlich flexible und kurzfristige Verfügbarkeit. Ebenso ist ein empathischer Umgang mit Kindern und eine kollegiale Zusammenarbeit im Team wichtig. Die Kenntnis und Einhaltung der hygienischen Anforderungen nach entsprechender Einarbeitung werden vorausgesetzt.

### Wir bieten Ihnen:

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- Einen Arbeitsvertrag nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVÖD) mit entsprechender Eingruppierung
- Eine attraktive Zusatzversorgung

Wenn Sie Interesse an einer aktiven Mitarbeit in einem motivierten Team haben, senden Sie uns bitte schriftlich oder gerne auch per E-Mail eine aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **30.11.2021** an:

Ortsgemeinde Wöllstein  
Herr Ortsbürgermeister Johannes Brüchert  
Ernst-Ludwig Straße 22  
55597 Wöllstein  
E-Mail: [gemeinde@woellstein.de](mailto:gemeinde@woellstein.de)

## Historische Fotos gesucht

Wir suchen historische Fotos vom Wöllsteiner Friedhof. Von besonderem Interesse sind Fotos von Grab- oder Denkmälern, die heute in dieser Form nicht mehr existieren oder an anderen Stellen zu finden sind. Diese Fotos würden digitalisiert, so dass sie nicht abgegeben werden müssen. Gerne übernehmen wir aber auch die Fotos selbst. Nähere Informationen erhalten Sie bei K. Wilhelm, 0176/96251323.

## Gedenkfeier zum Volkstrauertag

Zur Gedenkfeier zum Volkstrauertag begrüßte Ortsbürgermeister Johannes Brüchert in der evangelischen Kirche die Anwesenden. „es ist wichtig, dass wir in diesem Jahr wieder gemeinsam der Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft und Vertreibung Gedenken und ein Zeichen für den Frieden setzen“. Pfarrer Albert Hantsch hielt die Ansprache zum diesjährigen Volkstrauertag und zeigte anhand einer Geschichte aus der Bibel auf, dass jede und jeder Einzelne etwas zu mehr Frieden beitragen kann. Frau Müller trug als Vorsitzende des VdK Wöllstein das Totengedenken vor, welches an die Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft, Flucht, Vertreibung und Terrorismus erinnert. Musikalisch umrahmt wurde die Gedenkfeier durch den Katholischen Kirchenchor mit ihrem Dirigenten Daniel Speer an der Orgel. Anschließend fand die Kranzniederlegung unter Mitwirkung der Fahnenabordnung der Freiwilligen Feuerwehr Wöllstein am Ehrenmal an der evangelischen Kirche statt. „Trauern – und darum geht es am heutigen Tag – Trauern wird erst möglich, wenn wir uns der Erinnerung stellen, auch der schmerzhaften. Deshalb ist Erinnerung kein Selbstzweck und keine Bußübung. Wir erinnern uns um der Gegenwart und um der Zukunft willen.“ - Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier in seiner Ansprache zum Volkstrauertag.



Fahnenabordnung der Feuerwehr Wöllstein mit Ortsbürgermeister Johannes Brüchert, VdK-Vorsitzender Regina Müller und Pfarrer Albert Hantsch vor dem Ehrenmal.



## Wonsheim

### Ortsbürgermeister Jochen Emrich

Untergasse 5, 55599 Wonsheim,  
Tel. 06703/1219, E-Mail: [wonsheim@woellstein.de](mailto:wonsheim@woellstein.de)  
Sprechstunde: mittwochs 18.00 bis 20.00 Uhr  
Internet: [www.wonsheim.de](http://www.wonsheim.de)

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Freuet Euch in jedem Fall auf Weihnachten...



auch wenn der Weihnachtsmarkt in Wonsheim nicht am Samstag, 27. November, stattfinden wird. :). Die Landfrauen mit den ausrichtenden Vereinen und Bürgermeister Jochen Emrich, haben der rasanten Entwicklung der Inzidenzzahlen zufolge die nachvollziehbare Entscheidung getroffen, den Markt ausfallen zu lassen. Es ist für alle nicht vertretbar, in der aktuellen Situation Ursacher für Menschenansammlungen zu sein. Alle finden das natürlich außerordentlich schade, dennoch mit einem guten Gewissen. Habt alle eine gute Zeit und genießt die nahe Weihnachtszeit und stellt ein Licht raus. Viele Grüße die Organisatoren.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinden Eckelsheim und Wendelsheim

**Ev. Pfarramt Wendelsheim, Donastr. 15, 55234 Wendelsheim, Tel: 06734-347**

**Sprechstunde:** telefonisch nach Vereinbarung - rufen Sie gerne an (Pfrin Dr. Tanja Martin)

**Bürostunde Pfarramtssekretärin:** donnerstags von 14-16 Uhr, zurzeit wegen der Coronapandemie für den Publikumsverkehr geschlossen.

**Email:** kirchengemeinde.wendelsheim@ekhn.de

**Homepage:** www.evkiweck.de

**Gottesdienste:**

**28.11.2021 – 1.Advent Lichterfeier**

18.00 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst (Pfrin. Dr. Martin)

**Sa. 04.12.2021 – Nikolausandacht in der Kirche**

15.00 Uhr (Eckelsheim): Nikolausandacht (Pfrin. Dr. Martin)

**05.12.2021 – 2. Advent**

Keine Gottesdienste in unseren Gemeinden

**12.12.2021 – 3. Advent**

10.15 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst (Pfrin. Dr. Martin)

17.00 Uhr (Wendelsheim): Schlossweihnacht (Pfrin. Dr. Martin)

Zu unseren Gottesdiensten sind Sie herzlich willkommen, um eine Anmeldung wird gebeten. Es müssen auch weiterhin Hygieneschutzmaßnahmen eingehalten werden. Hierzu gehören u.a. das Einhalten von Abstandsregeln, das Nutzen der bereitgestellten Desinfektionsmittel, das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (medizinische Maske oder auch Atemschutzmaske des Typs KN95 oder FFP2) auch am Platz, das temporäre und geschützte Hinterlegen Ihrer persönlichen Kontaktdaten, der Verzicht auf Gemeindegottesang und Körperkontakt. Die aktuellen Hygieneregeln sind vor Ort ausgehängt. **Für unseren „normalen“ Gottesdienste sind ausreichend Sitzplätze vorhanden, auch wenn wir aufgrund der Corona-Regeln die Kirchen noch nicht voll belegen dürfen.** Anmeldung per Telefon (06734-347) oder E-Mail (tanja.martin@ekhn.de). Hierfür benötigen wir folgende Angaben: Vor- und Nachnamen, Adresse und Telefonnummer. Auch ohne Anmeldung sind Sie herzlich willkommen. **Es ist mittlerweile auch möglich sich auf unserer Homepage unter „Gottesdienste“ für die Gottesdienst zu registrieren.**

**KiGo und Kinderkirche: können im Moment nicht stattfinden.** Unser Kindergottesdienststeam in Wendelsheim sucht Verstärkung. Bei Interesse können Sie sich gerne an Conni Steinert-Knust oder Pfarrerin Tanja Martin wenden

**Unser Posaunenchor – probt wieder, immer mittwochs 20:00 Uhr** abwechselnd in Wendelsheim und Erbes-Büdesheim. Haben Sie Interesse unser Blechbläserensemble zu verstärken? Ein Einstieg, auch nach einer längeren Pause, ist jederzeit möglich. Infos bei Posaunenchorleiter Jörg Krisat – 06701-3870.

**Licht der Hoffnung – brennt es bei Ihnen noch?** In ökum. Verbundenheit stellen Christen dieser Zeit jeden Abend um 19 Uhr **eine Kerze ins Fenster.** Mittwochs werden unsere Glocken die Aktion auch weiterhin begleiten und zum Gebet für unser Dorf, unser Land und die Welt aufrufen. **Machen Sie doch mit!**

**Aktion mit und für unsere Kinder** – Die Aktion „Steinkette“ in unseren Kirchengemeinden läuft weiter. Bemale Deinen Stein und lege ihn dazu.

### Evangelische Kirchengemeinden Wallert- heim und Gau-Bickelheim

**Pfarrerin Anke Feuerstake** Tel. 0 67 32 - 600 06 50

**Mail:** Anke.Feuerstake@ekhn.de

**Ev. Gemeindebüro Wörrstadt, Hermannstr. 45, Tel. 06732-8509**

Das Gemeindebüro ist zurzeit nur telefonisch oder per Mail erreichbar.

**E-Mail-Adresse:**

Kirchengemeinde.Wallertheim@ekhn.de

**Hinweise auf Gottesdienste und Veranstaltungen:**

**Sonntag, 28.11.21**

**1. Advent**

10.15 Uhr Adventsandacht in Gau-Bickelheim, Kath. Pfarrzentrum

**Gemeindearbeit:**

Kinderchorproben montags von 15:30 bis 16:30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wallertheim

Kirchenchorproben dienstags um 20:15 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wallertheim

### Ev. Kirchengemeinde Gumbsheim

#### Kirchengemeinden Gumbsheim und Volxheim:

**Pfarrerin Christina Weyerhäuser**, 06703/303955 oder 0152-04795348, Email: Christina.Weyerhaeuser@ekhn.de

(Siehe auch Homepage Volxheim: <https://volxheim.ekhn.de/startseite.html>)

#### Evangelisches Pfarramt

Pfarrgasse 9, 55597 Wöllstein, Tel.: 06703-1211,

Email: kirchengemeinde.woellstein@ekhn.de

Homepage: www.ev-kirche-woellstein.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Dienstags 09:00 – 11:00 Uhr, donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr

#### 1. Advent

Wochenspruch: Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer (Sacharja 9,9b)

#### Nächster Gottesdienst

Unser nächster Gottesdienst in Gumbsheim am 1. Adventssonntag, 28.11.2021, um 10:15 Uhr wird geleitet von Pfr'in Weyerhäuser.

Ab sofort ist zu den Gottesdiensten in Gumbsheim keine Anmeldung mehr erforderlich! Bitte bringen Sie – einmalig – einen Nachweis über Impfung oder Genesung mit. Nach wie vor sind natürlich die aktuellen Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten und ein Mund-Nase-Schutz (FFP2-oder „OP“-Maske) ist zu tragen.

#### Konfirmandenunterricht

16:00 Uhr – Konfirmandenunterricht im Ev. Gemeindehaus in Wöllstein.

#### Krippenspiel

Die Proben für das Krippenspiel an Heilig Abend haben begonnen. Sie finden immer samstags in der Kirche statt. Weitere Kinder sind herzlich willkommen. Nähere Informationen bekommen Sie bei Sandra Lechthaler, Tel: 06703-3073755.

#### Telefonsprechstunde und persönliche Gesprächsangebote

Individuelle Terminvereinbarung zu einem Spaziergang durchs Dorf oder einer Telefonsprechstunde mit Pfarrerin Weyerhäuser bitte über Telefon (Festnetz 06703/303955, mobil: 0152-04795348) oder per E-Mail unter Christina.Weyerhaeuser@ekhn.de.

#### Unser Angebot für Sie:

##### Andachtstelefon:

Einfach anrufen und eine Andacht von Pfarrerin Weyerhäuser anhören unter 06703-6089950 (immer am Donnerstag neu).

### Ev. Kirchengemeinde Wöllstein

Pfarrer Albert Hantsch, Pfarrgasse 9,

55597 Wöllstein, Tel.: 06703-1211,

Email: kirchengemeinde.woellstein@ekhn.de

Homepage: www.ev-kirche-woellstein.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Dienstags von 09:00 – 11:00 Uhr, donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr

#### Erster Sonntag im Advent

Wochenspruch: Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer (Sacharja 9,9b)

#### Nächster Gottesdienst

Sonntag, 28.11.2021 – 1. Sonntag im Advent

10:15 Uhr – Gottesdienst (Pfarrer Hantsch)

Zu den Gottesdiensten ist keine Anmeldung erforderlich.

Die Kontaktdaten werden erfasst und nach 4 Wochen vernichtet.

Es gilt die 2G+-Regelung. Bitte bringen Sie einen entsprechenden Nachweis mit.

#### Information zur Heizung bei Gottesdiensten

Die Wöllsteiner Kirche ist mit einer Warmluftheizung ausgerüstet, die nicht das Gebäude selbst, sondern die Luft im Kirchenraum temperiert. Bedingt durch dieses System wird die Luft im Raum permanent umgewälzt. Das führt zu einer Verwirbelung, die eine eventuelle Belastung durch Corona-Viren ebenfalls im ganzen Raum verteilen würde. Deswegen können wir unter den aktuellen Bedingungen die Kirche während des Gottesdienstes nicht heizen. Bitte beachten Sie diesen Hinweis bei der Auswahl Ihrer Garderobe für den Gottesdienst.

#### Konfirmandenunterricht 2021/2022

Dienstags, 16:00 Uhr – Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

#### Bläserkreis

Der Bläserkreis probt dienstags um 19:00 Uhr im Ev. Gemeindehaus.

#### Kindergottesdienst

Sonntags, 11:00 Uhr, im Gemeindehaus.

Unser KiGo-Team probt mit den Kindern für das Krippenspiel.

#### Bibelgesprächskreis

Der Bibelgesprächskreis trifft sich am Freitag, 26.11.2021 um 19:00 Uhr im Gemeindehaus. Schauen Sie doch mal rein!

#### Pfarrer Hantsch lädt ein!

Bald beginnt die Adventszeit, in der wir unsere Häuser und Wohnungen besonders schmücken und gestalten. Und für mich gehört unbedingt eine Pyramide dazu – und zwar eine ganz traditionelle, die durch die Wärme der Kerzen bewegt wird. Und jedes Jahr wieder die Frage: Dreht sich die Pyramide oder muss sie noch mal „angestoßen“ werden bis sie sich wieder eingelaufen hat?

Ich möchte Kinder von ganz klein bis zum Vorschulalter einladen in die Evangelische Kirche Wöllstein am Freitag, 26. November, 16:00 Uhr, zum „Pyramiden-Anschieben“. Wir wollen zusammen entdecken, wer sich da auf meiner Pyramide in Bewegung setzt, um schließlich beim Christfest anzukommen. Natürlich dürfen die Kinder gern ihre Eltern mitbringen.

## Katholische Pfarrgruppe „Rhein Hessische Schweiz“

### Gottesdienste und Termine in der Pfarrgruppe mit Coronavorbehalt!

St. Remigius Wöllstein mit Eckelsheim und Gumbsheim  
St. Martin Siefersheim  
St. Mauritius Frei-Laubersheim  
Hl. Kreuz Wonsheim mit Stein-Bockenheim  
St. Dionysius Neu-Bamberg  
St. Josef und St. Ägidius Fürfeld mit Tiefenthal  
**Kath. Pfarramt, Bennstraße 1, 55546 Fürfeld**  
Bürostunden: Dienstags von 18 h bis 20 h, mittwochs von 11 h -13 h  
u. freitags von 8 h bis 13 h  
Tel. 06709/429 Fax 06709/911154 pfarramt@kirchen-fuerfeld.de  
www.kirchen-fuerfeld.de

**Melden Sie sich möglichst immer an! Achten Sie auf die jeweils für die Gesundheit erforderlichen Regeln.**

#### Donnerstag, 25. 11. 21

15 h Won Messe mit Treff 60 „Wie zu Hause!“  
20 h Wö Sitzung der Verwaltungsräte

#### Freitag, 26.11. 21

6 h FL Messe mit Cafésbesuch  
16.30 h Fü Pfadfinder

#### Samstag, 27. 11.

9 h Wö Adventskranzbasteln mit der Kolpingsfamilie für „Jede\*n“. Wir bitten um Anmeldung!

Ende: 13 h Planen Sie eine Stunde ein!

17 h Fü Messe

18 h Wö Familienwortgottesfeier – Anmeldung erbeten: [Simone.biegner@bistum-mainz.de](mailto:Simone.biegner@bistum-mainz.de)

19 h NB Messe

#### Sonntag, 28. 11. 22 - 1. Advent

9 h Wö Messe

10.30 h Won Familienmesse mit Kirchenkafé

19 h Si Messe ++ für alle Verstorbenen, an die keiner denkt!

#### Montag, 29. 11. 22

18.30 h Wö Messe

#### Dienstag, 30. 11. 21

11. 30 h Wö Ökumenische Andacht in der Tagespflege

#### Mittwoch, 1.12. 21

9. 30 h Fü Messe

17 h Wö Vollversammlung der Pfadfinder in der Kirche

#### Donnerstag, 2. 12. 21

15 h Won Messe

## Aktuelles und Hinweise aufgrund von Corona!

### Aktuelles:

**1. Verwaltungsrat:** Da fast alle Mitglieder in Wöllstein zurückgetreten sind, müssen dringend neue Personen für diese Aufgabe gefunden werden. Helfen Sie uns, geeignete Kandidat\*innen zu finden. Schließlich gibt es doch gute Gründe, unsere Pfarrgruppe mitzugestalten! Danke!

**2. Senioren:** Wir suchen besonders in Fürfeld und Frei-Laubersheim, die uns helfen den Treff-60 lebendig und coronakonform anzubieten, da Gottesdienste und Begegnungen gewiss gut für unsere älteren Mitbürger\*innen sind! Melden Sie sich, wenn Sie Zeit und Ideen haben!

**3. Pfadfinder:** Die Vollversammlung in der Kirche sollte von allen besucht werden. Es steht auch die Wahl eines Vorstandes an. Gerade im Freien kann ja auch in Coronazeiten vieles unternommen werden. Auch junge Leute ab 18 werden als Leiter\*innen gesucht.

**4. Weihnachten:** Bitte nutzen Sie alle Gottesdienste, die wir in den Weihnachtstagen feiern werden. Weihnachten ist ja auch erst am 25. 12. Bitte melden Sie sich unbedingt an und beachten Sie alle dann geltenden Coronaregeln. Nutzen Sie die Möglichkeit zur Impfung, wenn sich diese bietet!

**5. Friedenslicht:** Am 3. Advent wollen wir das Friedenslicht in Mainz holen. Wer mitfahren will und kann, der sollte sich jetzt anmelden. Die gemeinsame Abfahrt ist für 13 h am Remigiusheim geplant. Melden Sie sich mit ihren Kindern und Jugendlichen im Büro an.

Auch in diesem Jahr soll es leuchten:  
Das Friedenslicht von Bethlehem!



*Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz*  
*Gemeinsam durch die Adventszeit*  
*Wortgottesfeiern für Familien*

**1. Advent**

Samstag, den 27.11.2021  
18:00Uhr  
in der katholischen Kirche  
St. Remigius  
in Wöllstein

**2. Advent**

Samstag, den 04.12.2021  
18:00Uhr  
in der katholischen Kirche  
St. Martin  
in Siefersheim

**3. Advent**

Samstag, den 11.12.2021  
18:00Uhr  
in der katholischen Kirche  
St. Mauritius und Gefährten  
in Frei-Laubersheim

**4. Advent**

Samstag, den 18.12.2021  
18:00Uhr  
in der katholischen Kirche  
St. Josef/St. Ägidius  
in Fürfeld

**Heiligabend**

Krippenfeier für Familien  
mit Babys und Kleinkindern  
mit Kommunionfeier

24.12.2021 10:30Uhr  
In der katholischen Kirche  
St. Dionysius  
in Neu-Bamberg

Wortgottesfeier für Familien  
mit Kommunionfeier

24.12.2021 16:00Uhr  
in der katholischen Kirche  
St. Mauritius und Gefährten  
in Frei-Laubersheim

!!!!Anmeldung erforderlich!!!!  
Bitte per e-mail bis max. einen Tag vorher an  
(IMMIGRANTEN, ANFÄHRLICHE, TEILHABERINNEN)  
[simone.biegner@bistum-mainz.de](mailto:simone.biegner@bistum-mainz.de)

Es freuen sich über Ihre Anmeldung:  
Simone Biegner, Annette Brückner-Lenhard, Andrea Reitz, Theo, Lucie, Sophia und Zora

Anmeldung nicht vergessen!

## KÖB - Ihre Bücherei in Wöllstein - Aktuelle Öffnungszeiten

Ab sofort haben wir **Dienstags 16.30 bis 18.00 Uhr und Sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr** für Sie geöffnet.

Viele Medien warten auf Sie, um ausgeliehen zu werden. Wir freuen uns über alte Bekannte und neue Leserinnen und Leser.

Bitte tragen Sie auf dem gesamten Kirchengelände Ihren medizinischen Mund-/Nasenschutz und beachten Sie die AHA-Regeln. Eine Ampel im Erdgeschoss des Remigiusheimes „regelt“ die Anzahl unserer Besucher.

[www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein](http://www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein)

Online-Katalog: [www.bibkat.de/woellstein](http://www.bibkat.de/woellstein)

Blieben Sie gesund.

## Aus Vereinen und Verbänden

### Eckelsheim

### Damenmannschaft für 2. Bundesliga qualifiziert



Am 30.10.2021 wurde die Landesmeisterschaft nach Kategorie, d.h. Damen, Junioren und Senioren ausgetragen. Die Damen der Borussia Eckelsheim haben sich als Team durchgesetzt und in packenden Spielen für die 2. Bundesliga qualifiziert.



Die Damen kämpften sich durch die Qualifikation und mussten sich lediglich dem TFBS-Koblenz (1. Bundesliga) und dem 1. KCK'lautern geschlagen geben.



Siegerfoto

l. Bor. Eckelsheim - 3. Platz

m. TFBS-Koblenz - 1. Platz

r. 1. KCK - 2. Platz

Jetzt gilt es alle Anforderungen zu erfassen, so der Coach der Damen. Kosten für Meldegebühren, Fahrten zu Auswärtsspielen, Anschaffung eines BuLi-Tisches, neuer Trikots usw. Das alles muss kalkuliert sein und ins Budget des Vereins passen, bevor es zu einer Meldung kommt. Sollten sich Unterstützer in Form von Sponsoren oder Spendern unter den Lesern befinden, bitten wir um Kontaktaufnahme. Rufnr. s.u. Eine Spendenquittung ist selbstverständlich.

Wir laden recht herzlich ein uns beim Training zu besuchen und freuen uns wenn Du vorbeikommst.

#### Voraussetzungen:

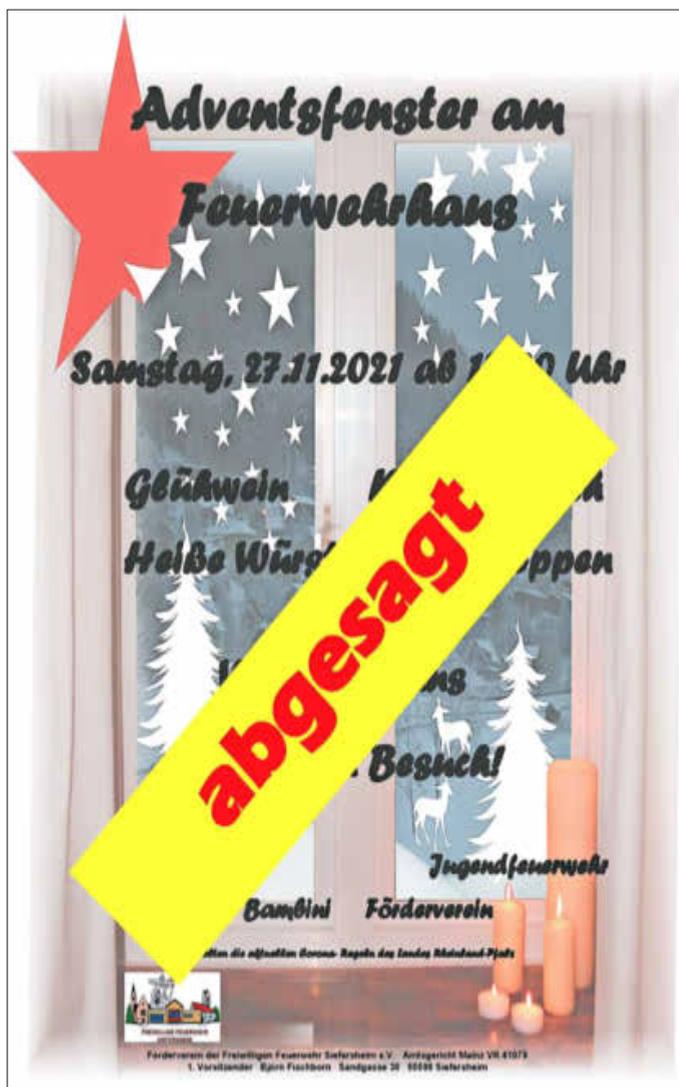
- Mindestalter 16 Jahre
- Geschlecht m, w, d
- Anfänger, Hobbyspieler, ambitioniert oder Quereinsteiger ...egal
- Spaß am gemeinsamen Spiel und Teamgeist
- CheckIn via Luca App

Bitte meldet euch zuvor telefonisch an, um die Anzahl der Teilnehmer zu koordinieren. Unter 06703 / 33 42 könnt Ihr eine Nachricht mit Namen und Rückrufnummer zu hinterlassen.

## Siefersheim

### Adventsfenster in Siefersheim abgesagt

Angesichts der besorgniserregenden Infektionslage müssen wir unser für den 27.11.2021 geplantes Adventsfenster- Fest leider absagen. Das geschmückte Fenster können Sie jedoch während der gesamten Adventszeit anschauen. Bleiben Sie gesund.



## Wendelsheim

### AWO Wendelsheim

#### Liebe Mitglieder,

liebe Freunde der AWO Wendelsheim in Anbetracht der steigenden Corona-Pandemie haben wir beschlossen unsere Weihnachtsfeier nicht ab zuhalten. Wir denken an unsere und eure Gesundheit damit wir uns zu unserem Neujahrsempfang am 08. Januar 2022 in alter Frische wieder sehen. Das gesamte AWO -Team wünscht Euch jetzt schon eine schöne Adventszeit, eine besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

### TuS Grün-Weiss 1848 Wendelsheim e.V.

#### Mitgliederversammlung

#### des TuS Grün-Weiss 1848 Wendelsheim e.V.

Wir möchten alle Mitglieder zu unserer Mitgliederversammlung am Samstag, den **04. Dezember 2021 um 17.00 Uhr** in die TuS-Turnhalle am Sportplatz einladen.

**Bei der Mitgliederversammlung gelten die aktuellen 2G-Regeln der 27. Corona-Bekämpfungsverordnung RLP (ab 08. November 2021). Ein entsprechender Nachweis (geimpft oder genesen) ist beim Eintritt in die TuS-Halle vorzuzeigen.**

#### Tagesordnung

Top 1 Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Top 2 Totengedenken, Top 3 Bericht des Vorstandes, Top 4 Bericht der Kassierer/in, Top 5 Bericht der Kassenprüfer, Top 6 Entlastung des Vorstandes, Top 7 Ehrungen, Top 8 kurze Berichte aus den Sparten, Top 9 Wahl eines Wahlleiters, Top 10 Vorstandswahlen: Wahl der Vorstandsmitglieder bis zur Mitgliederversammlung 2023, - Erste/r Vorsitzende/r, - Zweite/r Vorsitzende/r, - Schriftführer/in, - Erste Kassierer/in, - Zweite/r Kassierer/in, - Pressewart/in, - Wirtschaftsausschuss, - Beisitzer (mindestens 5), - Spartenleiter, - Turnen/Gymnastik, - Tischtennis, - Fußball Senioren, - Fußball Junioren, Top 11 Wahl der Kassenprüfer bis zur Mitgliederversammlung 2023, Top 12 Sonstiges

## Wöllstein

### Adventskalender mit Gewinnchancen zur Förderung der KiTa Rasselbande



**Es gibt noch Adventskalender**  
vom Förderverein der KiTa Rasselbande/Wöllstein;  
Verkaufspreis 10,- €/Kalender  
Dank unserer Sponsoren (siehe Aushänge an den Verkaufsstellen) beinhalten die Kalender insgesamt 65 Gewinnchancen mit einem Gesamtwert von über 1.000,- €.

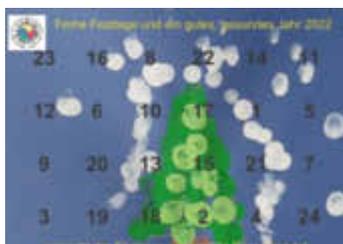
Mit dem Kauf eines von 150 Kalendern, haben Sie die Chance auf einen Gewinn i.H.v. bis zu 50,- €.

**Verkaufsstellen: Buch Vogel; Blumen Unckrich; ARAL; KiTa Rasselbande**

Jede Kalendernummer kann einmal per Los gezogen werden. Veröffentlichung der gezogenen Nummern an den o.g. Verkaufsstellen, KiTa Rasselbande, Amtsblatt, facebook sowie auf der KiTa-Homepage: [www.kitarasselbande-woellstein.de/adventskalender](http://www.kitarasselbande-woellstein.de/adventskalender),

Die Gewinne sind bis zum 30.06.2022 einzulösen.

Der Erlös geht an die Förderung der KiTa Rasselbande in Wöllstein. Die Druckkosten wurden von den JUWÖ Poroton-Werken übernommen.



### Der TC Wöllstein informiert:

Die Freiluftssaison 2021 ist nun offiziell beendet. Am 12.11. feierte der TC seinen Jahresabschluss im Kulturhof in Eckelsheim. Mittlerweile ist es zur guten Tradition geworden, sich dort einzufinden und sich von Alex Greiner kulinarisch verwöhnen zu lassen.

Auch unsere **Vereinsmeister** in den ausgespielten Wettbewerben stehen fest:

**Herren Einzel: 1. Patrick Schäfer, 2. Dr. Gerhard Samosny**

**Herren Doppel: 1. Patrick Schäfer/Michael Kroll, 2. Dr. Gerhard Samosny/Marcel Tolzin**

**Mixed Doppel: Patrick Schäfer/Theresa Lorbach, 2. Dr. Gerhard Samosny/Mareike Antes**

Die Sieger der Jugendmeisterschaft heißen:

**U 12 : 1. David Heymann, 2. Björn Schneider**

Die Ergebnisse der U 18 sind noch nicht bekannt.

Die Siegerehrung mit Pokalübergabe findet bei der Saisonöffnung statt.



Zur Zeit findet man auf den Tennisplätzen nur noch einige Unverdrossene, die es sich nicht nehmen lassen, dem Novemberblues zu trotzen und sich zu einem Tennismatch unter freiem Himmel verabreden. Dies ist möglich, da die Netze noch bis zum Frost auf den Plätzen verbleiben.

Ansonsten beginnen die Herbst/Winteraktionen:

### Greenday am 27.11.

Jede helfende Hand ist gefragt, wenn Laub gekehrt, Bodendecker, Hecken und Bäume geschnitten werden.

### Weihnachtsbaumverkauf deutscher Nordmannantennen

11.12. 9.00 - 12.00 Uhr  
auf der Anlage des TC Wöllstein

Eine Auslieferung gegen Spende ist möglich.

Aufgrund von Corona bieten wir auch in diesem Jahr **gegen Spende** für unsere **Jugendarbeit** zusätzlich einen **Bestellservice** über **Ebay Kleinanzeige „TC Wöllstein“** oder Tel. 06703/2157 an.

Bestellungen bitte bis 08.12.2021

Seid dabei!

Adventsfenster 2021 in Wöllstein			
Mittwoch	01. Dez.	Fam. Hempel	Villastr. 1
Donnerstag	02. Dez.	Fam. Weinz	Theodor-Heuss-Ring 16
Freitag	03. Dez.	Fam. Hellriegel-Schimbold	Eleonorenstr. 81
Samstag	04. Dez.	Fam. Drexler-Witt	Pfaffenpfad 6
Sonntag	05. Dez.	Fam. Klein-Lindemann	Marktstr. 37
Montag	06. Dez.	Realschule plus	Schulrat-Spang-Str. 7
Dienstag	07. Dez.	IG Bawettche e.V.	Ernst-Ludwig-Str. 17
Mittwoch	08. Dez.	Kita Spielwiese	Kirchstr. 7
Donnerstag	09. Dez.	Fam. Dietrich	Kirchstr. 72
Freitag	10. Dez.	Fam. Kronenberger	Ferdinand-Haas-Str. 19b
Samstag	11. Dez.	Fam. Waack - Kittelmann	Burgunderweg 14
Sonntag	12. Dez.	Fam. von der Heydt / Hahn	Keltenstr. 19
Montag	13. Dez.	Kita Rasselbande	Schulrat-Spang-Str. 4
Dienstag	14. Dez.	Fam. Schwarz	Bachusweg 10a
Mittwoch	15. Dez.	"Pfadfinder"	Remigiusheim, kath. Kirche
Donnerstag	16. Dez.	Fam. Voss	Uffhofener Str.11
Freitag	17. Dez.	Fam. Haubs	Römerring 4
Samstag	18. Dez.	Fam. Beatzel	Frankenstr. 8
Sonntag	19. Dez.	Fam. Liebelt-Mandel	Freiherr-von-Langsdorff-Str.1
Montag	20. Dez.	Fam. Porath-Renn / Mehler	Kirchstr. 53
Dienstag	21. Dez.	Fam. Loos	Burgunderweg 8
Mittwoch	22. Dez.	Fam. Schmelzeisen	Kirchstr. 68
Donnerstag	23. Dez.	Fam. Angermann	Ostdeutsche Str. 4

Aufgrund der Corona-Lage gibt es an den Adventsfenstern keine Bewirtungen und Begrüßungsveranstaltungen.

## Was sonst noch interessiert

### Videokonferenz für Sportvereine

Am Dienstag, den **30.11.2021, um 18:00 Uhr** lädt der SPD-Abgeordnete Heiner Illing Sportvereine zu einer Videokonferenz ein. Randolf Stich, Staatssekretär, wird als Ansprechpartner für die aktuellen Herausforderungen der Runde ergänzen. Interessierte Vereine melden sich per E-Mail unter [MDL@HEINER-ILLING.DE](mailto:MDL@HEINER-ILLING.DE) bis zum 30. November, 12 Uhr an und erhalten die Einwahldaten.

### Bürgersprechstunde mit Heiner Illing

MdL Heiner Illing lädt am **Donnerstag, den 02. Dezember 2021, von 16:00 bis 17:00 Uhr** zu einer Bürgersprechstunde ein.

Während dieser Zeit steht Heiner Illing sowohl persönlich, als auch unter der Telefonnummer 06731/498-150, per Skype [mdl.heiner-illing@hotmail.com](mailto:mdl.heiner-illing@hotmail.com) oder Mail [mdl@heiner-illing.de](mailto:mdl@heiner-illing.de) zu all Ihren Anliegen zur Verfügung.

In dringenden Fällen kann auch ein Gesprächstermin außerhalb der Sprechstunde vereinbart werden.

### Sternenglanz und Roter Blickpunktbaum

#### Frei-Laubersheim lädt ein

Lassen Sie sich bei einem Spaziergang durch unsere festlich geschmückte Gemeinde von **hundert leuchtenden Sternen** verzaubern. Auch unser Wohngebiet Scharrenberg sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Beim Rundgang treffen Sie am Röhrenbrunnen auf unseren „**Roten Blickpunktbaum**“ mit über 500 weihnachtlichen Dekorationen. Sie werden begeistert sein! Dort bieten an den vier Adventswochenenden und am 1. und 2. Januar 2022 samstags und sonntags von 16 Uhr bis 21 Uhr verschiedene Vereine/Gruppen leckere Glühwein, Kinderpunsch und kleine Speisen an. Ein paar Meter weiter kommen Sie zu unserem geschmückten „**Sterntaler-Rathaus**“. Dort können Sie die von unseren Kita- und Grundschulkindern gemalten/gebastelten **Bilder zum Thema „Sternenglanz“** bewundern.

Am **Samstag, 04. Dezember ab 15 Uhr** laden wir herzlich zu einem Weihnachtsmarkt-Spaziergang ein. Aufgrund der aktuellen Coronalage wird der Abstand zwischen den einzelnen Ständen vergrößert. Sie werden in Hofeinfahrten und Innenhöfe zu finden sein. Zudem ist die Anzahl der Stände verringert. Folgen Sie ab dem Röhrenbrunnen den gelben Pfeilen auf der Straße. Bitte beachten Sie die am 04. Dezember geltenden Coronaverordnungen!

Herzlich willkommen in Frei-Laubersheim!

**Ende des redaktionellen Teils**

**DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB**

Toppreis-Aktion: 100 m<sup>2</sup> Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 6949,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m<sup>2</sup> nur 14,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**  
**Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar**  
**Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de**

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**RAN AN DIE BEILAGEN!**  
**PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN**  
 Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
**beilagen@wittich-foehren.de**

**Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter**

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- Haushaltsabdeckung
- attraktive Kombi-Pakete

**Auch im Umland!**

**NACHRICHTENBLATT Wöllstein aktuell**  
 Auflage: 5.500

**Amtsblatt der Verbandsgemeinde Wonnegau**  
 Auflage: 9.600

**NACHRICHTENBLATT**  
 Auflage: 6.500

**Wingenter's zauberhafter Weihnachtsmarkt**

künstliche Weihnachtsbäume | Hutschenreuther Jahresglocken | Qualitäts-Beleuchtung

Besuchen Sie uns im Internet [www.wingenter-online.de](http://www.wingenter-online.de)

**WINGENTER** Garten - Lifestyle - Fitness  
 55543 Bad Kreuznach Bosenheimer Str. 283 0671-79468900

**Heizöl Ackermann**  
 Diesel und Tankreinigung  
 Holz-Pellets

55129 Mainz-Ebersheim • Harxheimer Weg 2  
 Tel.: 0 61 36 / 41 88 und 7 66 73 70 • Fax: 0 61 36 / 4 22 12  
[www.heizoel-ackermann.de](http://www.heizoel-ackermann.de)

**PROFITIEREN AUCH SIE VON UNSERER ERFAHRUNG!**  
 ÜBER 80 JAHRE WÄRME FÜR SIE - PROMPT - GÜNSTIG - SAUBER

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)  
**Verantwortlich:**  
**amtlicher und nichtamtlicher Teil:** Gerd Rocker, Bürgermeister  
 Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein,  
 St. Floriansweg 8, 55599 Gau-Bickelheim  
 Melina Franklin, Produktionsleiterin  
**Anzeigen:**  
**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Impressum**

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# Abschied nehmen



In Memoriam

Vor genau zehn Jahren, am 1. Advent des Jahres 2011,  
verlor mein geliebter Sohn



## Frederic Driessen

geb. am 11.2.1985 in Mainz  
gest. am 27.11.2011 bei Jameln/Wendland

im Alter von 26 Jahren als Beifahrer sein Leben  
bei einem Verkehrsunfall an einem Baum.  
Auf dem Friedhof von Oberbillig/VG Konz ist er beigesetzt.  
Als sein Vater denke ich oft an Frederic und trauere um ihn.  
Wir hatten viel zu wenig Zeit miteinander!

Jan-Hendrik Driessen, Mainz



*Und immer sind irgendwo Spuren deines  
Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke  
und Gefühle.*

*Sie werden uns an dich erinnern.*

**Mach's gut,  
Oma!**

*Wir vermissen dich!*

*In Liebe,  
deine Enkel  
Anna Mariechen mit Steffen und Evchen mit  
Michael*



**„Das Leben ist ein ewiger Abschied.“**

Wer aber von seinen Erinnerungen genießen  
kann, lebt zweimal. “

| Martial

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteil-  
nahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

## Philipp Strack

\* 17.07.1926 † 24.09.2021

### Danke

der Praxis Dr. Eißfeller und Frau Wastian,  
der Sozialstation Wöllstein und Herrn Pfarrer Todisco.

### Besonderer Dank

an den Hospiz-Verein Rockenhausen für die liebevolle  
Betreuung und dem Bestattungsinstitut Sulfrian.

Die Geldspenden haben wir dem Hospiz-Verein Rockenhausen  
übergeben.

**Monika Heil  
Hildegard Seyberth**

Wöllstein, Siefersheim, im November 2021



*In unserem Herzen lebst du  
weiter, aber wir vermissen Dich.  
Dennoch bleibt ein ausgefülltes  
Leben voller Erinnerungen,  
das uns tröstet und  
für immer bleibt.*

## Erna Pfeiffer

geb. Gellert  
\* 16.11.1942 † 13.11.2021

In Liebe und Dankbarkeit

**Harald**

**Jutta und Marion mit Familie  
sowie alle Angehörigen**

Wöllstein

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Donnerstag, den 25. November 2021, um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Wöllstein statt. Von Beileidsbekundung bitten  
wir höflichst abzusehen.

Einen zugedachten letzten Gruß übermittelt das Bestattungsinstitut Sulfrian, Wöllstein/Alzey.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

**anzeigen.wittich.de**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf



# HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

## Italiens feine *Vielfalt*

SIE SPAREN  
**52%**



ZWIESEL  
GLAS

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,56~~ nur € **49<sup>90</sup>**

JETZT **VERSANDKOSTENFREI** BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://hawesko.de/blatt)



**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021** Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1094458**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



## Das ultimative Weihnachts- Geschenk!

Verschenken Sie emotionale Momente mit einzigartigen Bildmotiven als exklusive Wandbilder.

Weitere Infos zu Größen und Preisen unter:

[www.fanframe.de](http://www.fanframe.de)



**Einzigartige Wandbilder aus Sport, Outdoor & Landscape**



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## BACKHAUS Lüning

Wir arbeiten mit viel Leidenschaft und Freude, damit wir täglich unsere Kunden begeistern können. Wir sind überzeugt von unseren Produkten - Qualität steht dabei immer an erster Stelle. Wir sind Vorreiter, keine Nachmacher und suchen aufgeweckte, kontaktfreudige und fleißige Mitarbeiter (m/w/d).



**ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT SUCHEN WIR  
MITARBEITER IM HYGIENECENTER (M/W/D)**

### IHRE AUFGABEN:

- Säubern verschiedener Maschinen und Geräte in der Produktion
- Unterstützung bei der Reinigung der Produktions- und Arbeitsmittel
- Bedienung von Reinigungs-Spezialmaschinen

### IHR PROFIL:

- Sie können eigenständig Arbeiten
- Sie sind körperlich belastbar, auch bei saisonalen Arbeitsspitzen
- Sie sind flexibel und motiviert
- Sie können sich gut in ein Team einfügen

### FREUEN SIE SICH AUF:

- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem erfolgreichen Familienunternehmen
- Betriebliche Altersversorgung, Mitarbeiterabbatt, Prämien und Zuschläge
- Kollegiales Betriebsklima mit Teamevents und gemeinsamen Aktivitäten

### HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns, Sie bald kennen zu lernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [personal@backhaus-luening.de](mailto:personal@backhaus-luening.de) oder per Post an Backhaus Lüning GmbH, Personalabteilung, Saarlandstr. 66a, 55411 Bingen



**FASIG**  
- Fleischer Fachgeschäft -  
55576 Sprendlingen - Gertrudenstr. 3  
Telefon (0 67 01) 4 69 - info@fasig.de



**Metzgerei-Bestellfax:**  
0 67 01 / 91 17 74

*Mittwochs-Spartüte am 01. Dezember*

**2 Frikadellen  
+ 1 Becher Kartoffelsalat**

**4,00 EUR**

**UNSER ANGEBOT**  
von Mo., 29. November bis Sa., 04. Dezember

<b>Putengeschnetzeltes</b> von der Putenbrust	100 g	<b>1,49 €</b>
<b>Rippchen</b> gekocht, saftig und mager	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Rinderschwenkbraten</b> vom Jungbullen, vorgereift	100 g	<b>2,19 €</b>
<b>Kalbsleberwurst</b> mit Sahne und Honig verfeinert	100 g	<b>1,49 €</b>
<b>Würstchen</b> Frankfurter Art mit Phosphat	100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Eiersalat</b> eigene Herstellung	100 g	<b>1,59 €</b>
<b>Cambozola</b> Deutschland, 70% Fett i. Tr.	100 g	<b>1,79 €</b>

**Sonderaktion**  
**Fleischwurst**  
im Ring  
ca. 500 g Stück nur **5,00 €**  
(Solange der Vorrat reicht!)

**Jeden Donnerstag von 12:00 bis 13:00 Uhr: Gänsekeule mit Kartoffelklößen und Rotkraut**  
Nur auf Vorbestellung

Suchen Sie Ihren **JOB** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.



by LINUS WITTICH



Weitere Stellen finden Sie online

# JOBS IN IHRER REGION

## BACKHAUS Lüning

Wir arbeiten mit viel Leidenschaft und Freude, damit wir täglich unsere Kunden begeistern können. Wir sind überzeugt von unseren Produkten - Qualität steht dabei immer an erster Stelle. Wir sind Vorreiter, keine Nachmacher und suchen aufgeweckte, kontaktfreudige und fleißige Mitarbeiter (m/w/d).



**ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT SUCHEN WIR**  
**BÄCKER & BÄCKERMEISTER (M/W/D)**

**IHRE AUFGABEN:**

- Sie stellen selbstständig Brot, Brötchen und Feinbackwaren her
- Sie befüllen unsere Öfen und achten auf den Backvorgang
- Sie arbeiten mit handwerklichem Geschick
- Sie arbeiten eigenverantwortlich und vorausschauend
- Sie sind zuverlässig und engagiert
- Sie sind mit Leib und Seele Bäcker (m/w/d)

**IHR PROFIL:**

- Sie besitzen eine abgeschlossene Ausbildung als Bäcker (m/w/d)
- Sie verfügen über eine exakte und qualitätsbewusste Arbeitsweise
- Sie sind bereit in wechselnden Schichten zu arbeiten, dabei ist Nachtarbeit für Sie kein Problem
- Der Beruf ist Ihre Leidenschaft

**FREUEN SIE SICH AUF:**

- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem erfolgreichen Familienunternehmen
- Betriebliche Altersversorgung, Mitarbeiterabbatt, Prämien und Zuschläge, Fort- und Weiterbildungen
- Kollegiales Betriebsklima mit Teamevents und gemeinsamen Aktivitäten

**HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?**

Dann freuen wir uns, Sie bald kennen zu lernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [personal@backhaus-luning.de](mailto:personal@backhaus-luning.de) oder per Post an Backhaus Lüning GmbH, Personalabteilung, Saarlandstr. 66a, 55411 Bingen

**! Zahle Höchstpreise !**

Kaufe PKW, Geländewagen, LKW, Busse, Transporter, Unfallwagen, Baumaschinen, Traktoren für den Export. Laufleistung und Zustand unwichtig. Sofort Bargeld!

**Ing. M. Schröder-Export, Telefon: 0177 / 6269000**

**HM-Bedachungen**

*Helmut Mechnich, Dachdeckermeister*  
**- Ausführung aller Dacharbeiten -**

Gosselsheimer Str. 3, 55597 Gumbenheim

Tel.: 0 67 03 / 47 76 • Fax: 0 67 03 - 30 17 26 • [www.hm-bedachungen.de](http://www.hm-bedachungen.de)



Inh. Oliver Kaupp  
 Breitenbachstraße 18  
 72178 Waldachtal-Lützenhardt  
 Nördlicher Schwarzwald  
 Tel. 07443/9662-0  
 Fax 07443/966260

**Winterurlaub im Schwarzwald**



*Weihnachten*

Termin: 19. bis 26. Dezember 2021  
 7 Übernachtungen mit Halbpension,  
 6 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
 1 x festliches 6-Gang-Menü am 1. Weihnachtsfeiertag

p. P. **ab 495,-**

**Neujahrswochen**

Gönnen Sie sich ein paar ruhige Tage nach dem Feiertagsstress  
 Termin 2. bis 9. Januar 2022  
 7 Übernachtungen mit Halbpension,  
 5 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
 1x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

p. P. **ab 465,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

**Wir freuen uns auf Sie!**

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**

**REISE-PORTAL**

**Treffpunkt Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WÖLLSTEIN

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**\*\*\*\*Ferienwohnung Iris Kiefer**

Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120  
[i.kiefer@t-online.de](mailto:i.kiefer@t-online.de)

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 45,- € für jede weitere Person 15,- €

**Hauttiere sind nicht erlaubt!**



Ich berate Sie gerne

**Julia Marks**

**Mobil: 0171 1998826**

[j.marks@wittich-foehren.de](mailto:j.marks@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# Lauf nicht fort kauf im Ort!

Zum Shoppen  
nach Wöllstein!



*Advent*

*Der Advent ist gekommen,  
wir zünden die 1. Kerze an,  
die Fenster sind geschmückt,  
das jeder unsere Freude sehen kann.  
Das Licht zieht in unsere Herzen ein,  
genau das will der Advent für uns sein.  
Advent die Zeit der Hoffnung  
und des Wartens auf das Licht,  
bitte vergesst im Weihnachtstrubel den Sinn  
des Adventes nicht!  
Der Advent will uns Ruhe und Freude schenken,  
nicht das stressige laufen nach Geschenken!  
Der Advent ist eine schöne besinnliche Zeit,  
machen wir uns im Herzen,  
auf das kommen von Christus bereit.*

Forcubild.de

**Winzer der Rhein Hessischen Schweiz eG**  
Kreuzstraße 12  
55597 Wöllstein  
[www.winzer-der-rhein Hessischen-schweiz.de](http://www.winzer-der-rhein Hessischen-schweiz.de)

Genießen Sie unseren neuen roten Winzer-Glühwein!  
Tolle Wein-/Sektpräsente für Weihnachten bei uns erhältlich!

Tel.: 0 67 03 / 96 01 77 · Fax: 0 67 03 / 96 01 79  
[www.winzer-der-rhein Hessischen-schweiz.de](http://www.winzer-der-rhein Hessischen-schweiz.de)  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



## Grillgeräte Zubehör & Messer

**Poststrasse 4, 55599 Stein Bockenheim Mobil 0171 1210375**

**Ihr Partner für Neubau  
und Renovierung**

**PITTHAN BAUSTOFFE**

**Baumarkt und Baustoffhandel**

Wöllstein · Gumbsheimer Straße 1  
(Eingang Eckelsheimer Straße 1)  
Tel. 0 67 03 / 9 30 50 · Fax 0 67 03 / 93 05 50  
[www.pitthan-baustoffe.de](http://www.pitthan-baustoffe.de)

**Etikettenprofis**  
Spezialisten für  
Druckveredelungen

**Ragnar Schön**  
Geschäftsführer

In der Krummgewann 19  
D-55597 Wöllstein  
Tel.: 06703.9345-0  
[info@drume.de](mailto:info@drume.de)  
[www.drume.de](http://www.drume.de)

**NATUR VERBUNDENHEIT**  
*Wir machen es sichtbar ...* **Wein** handwerk

**INNOVATION**

**DRUCKEREI**  
*W. Medinger*  
GmbH

# Lauf nicht fort

Zum Shoppen nach Wöllstein!



Ernst-Ludwig-Str. 17  
55597 Wöllstein

Telefon:  
**0 67 03 / 30 34 11**

**Schwerpunkte anwaltlicher Tätigkeiten:**

Terrance Angermann **Erbrecht, Sanierung, Kreditrecht**  
Stefanie Angermann **Strafrecht, Ordnungswidrigkeiten**  
[www.ra-angermann.de](http://www.ra-angermann.de)

Ihr gutes Recht so nah: Wöllstein – Rüdesheim/Nahe



Tel. (06703)  
**961760**

[www.sportsandmore-woellstein.de](http://www.sportsandmore-woellstein.de)

Sports and more Fitnessclub  
In der Krümmgewann 5 | 55597 Wöllstein



Tel. (06703)  
**3058452**

[www.sportsandmore-therapie.de](http://www.sportsandmore-therapie.de)

Sports and more Gesundheits- u. Therapiezentrum GbR  
Ernst-Ludwig-Straße 61 | 55597 Wöllstein



## buch-vogel

Inh. Antje Guffler

- ✓ Bücher (innerhalb 24 h)
- ✓ Passbildstudio
- ✓ Geschenkartikel
- ✓ Hermes Paketshop
- ✓ Kinderbücher
- ✓ Schulbedarf von A-Z
- ✓ Schreibwaren
- ✓ Schulbücher

Kreuznacher Straße 1 . 55597 Wöllstein . Tel: 06703-960556 . [info@buch-vogel.de](mailto:info@buch-vogel.de)



**BRASCH OPTIK**

**Ernst-Ludwig-Straße 5, 55597 Wöllstein**

[www.brasch-optik.de](http://www.brasch-optik.de) –Tel: 06703 1292

[info@brasch-optik.de](mailto:info@brasch-optik.de)

[braschoptik](https://www.facebook.com/braschoptik) [braschoptik](https://www.instagram.com/braschoptik)



**BLACK  
FRIDAY  
WEEK**

LIMITIERTES ANGEBOT  
VOM 26. NOV - 3. DEZ 2021

Sports and more  
Gesundheits- und Therapiezentrum  
Ernst-Ludwig-Straße 61  
55597 Wöllstein  
Tel: 06703 30 58 452  
[info@sportsandmore-therapie.de](mailto:info@sportsandmore-therapie.de)

Sports and more  
therapie

**BIS ZU  
150€  
SPAREN\***

\*bei Abschluss einer Mitgliedschaft



# kauf im Ort!



## Sinopoli bellezze – unser kleines Kaufhaus im Wandel der Zeit

Es war einmal ein Schreibwarenladen im Herzen von Wöllstein.

1976 übernahm Emmi Kleinböhl (Mutter von Inge Sinopoli) von Familie Gerz ein kleines Fachgeschäft, welches sich auf Schreibwaren, Bastel- und Schulbedarf, Grußkarten, Tabak und Zeitungen konzentrierte.

1989 übernahmen Inge und Giovanni als nächste Generation das Fachgeschäft. In den 90er-Jahren zeichneten sich erstmals größere Veränderungen ab, als Großmärkte und Discounter die Schreibwaren und den Schulbedarf für sich entdeckten. Dies waren die Anfänge unseres Geschenkartikelsortiments und unserer Lotto-Annahmestelle. Sie erinnern sich bestimmt an die Diddl-Maus und die süßen kleinen Tierchen von Nici. Im November 2004 folgte mit der Übernahme der Postagentur die nächste Veränderung.

Nach der Übernahme des Geschäftshauses „Alzeyer Straße 4“ eröffneten wir im April 2011 unser kleines Kaufhaus. Von nun an, waren auch Haushaltswaren, kleinere Küchenelektrogeräte sowie eine große Auswahl an Geschenkartikel bei uns zu finden.

Betrifft man heute unser Geschäft, finden Sie gleich rechts unsere Genuss-ecke, voll gepackt mit qualitativ hochwertigen Produkten aus Nah und Fern. Der Weg dorthin ist mit besten Weinen aus der Region und Italien bestückt. In der Ecke angekommen empfehlen wir Ihnen, Ihre Augen langsam durch die Regale schweifen zu lassen und die Entdeckungsreise zu beginnen: **Gewürze, Trüffelschokolade, Schokolade, Pralinen, Marzipan, Honig, Öle, Essig, Pasta, Pasteten, eingelegten Fisch, Soßen, Bonbons, Schnäpse, Weine, Gin** und vieles mehr.

Zwischen den Leckereien sind auch immer wieder **tolle Kochbücher** und passende Küchenhelfer zu finden.

An die Genuss-ecke schließen sich unsere **Babyglück-Regale** und **Kinderbücher für Kleinkinder** von Coppenrath an.

Nur wenige Schritte weiter, schließt sich unser **Geschenk- und Dekorationsartikelbereich** an. Es gibt viel zu entdecken – von großen bis hin zu wirklichen Kleinigkeiten. Artikel namhafter Firmen wie räder, Goebel, Fink, Casablanca, Wortlicht, Willowtree, Rosenthal, Hutschenreuther und Formano sowie diverse andere Firmen sind auf Tischen und in Regalen kunstvoll dekoriert.

Im hinteren Teil des Ladens angekommen, eröffnet sich Ihnen unsere Haus-

haltswarenwelt. **Hochwertigste Messer** (u.a. von Windmühle, Kai Europe, Wüsthof), **Taschenmesser** (Victorinox), **Bräter – Töpfe – Pfannen** (u.a. von LeCreuset, Falk Culinaire, WMF, AMT, Silit, Spring) **Geschirr** (Villeroy&Boch, 58products), **Gläser** (Zalto), **Bestecke** (WMF), **Kinderbestecke** (WMF – können individuell graviert werden), **Küchenelektrogeräte** (u.a. von Unold, Gastroback, Spring), **Backutensilien** (u.a. von Städter, Kaiser), **sämtliche Küchenhelfer** (u.a. von WMF, Küchenprofi, Microplane, Westmark), **Pfeffer- und Gewürzmühlen** (u.a. Peugeot, Microplane, WMF, Zassenhaus, AdHoc) und vieles mehr von großen und kleineren Firmen.

Vor der Theke steht ein Ständer voll mit **Luftballons** für jeden Anlass, welche wir Ihnen gerne mit Helium füllen.

Vorbei an der Theke, geht es rechts in den ursprünglichen Laden. Dort tauchen Sie in ein Meer aus unterschiedlichsten **Karten für jeden Anlass** ein. Hinten angekommen, stehen Sie direkt vor unserem **Zeitungsregal mit interessanten Fachzeitschriften**.

Biegen Sie nun nach rechts ab, kommen Sie an unserem **Bürobedarf** vorbei, bis Sie dann vor dem Schalter der Postagentur stehen und Ihr Rundgang durch unseren Laden endet.

Ganz aktuell hat sich unser Laden in eine Weihnachtslandschaft verwandelt. Weihnachtlicher Glanz wohin das Auge reicht. Viele **weihnachtliche Dekorationsartikel**, **besonderes Weihnachtsgeschirr**, **Weihnachtskrippen**, **Christbaumschmuck**, **Weihnachtsbüchlein**, **große Auswahl an Adventskalendern**, **Weihnachtskarten** und und und...

Wir laden Sie ganz herzlich ein bei uns vorbeizuschauen -es gibt immer wieder etwas Neues zu entdecken- und sich beraten zu lassen.

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Montag bis Freitag von 08:00-12:00 Uhr und von 14:00-18:00 Uhr.**

**Samstags haben wir von 08:00-12:00 Uhr geöffnet.**

Wem der Trubel im Alltagsbetrieb zu viel ist, darf uns gerne auf einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten ansprechen.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch.

**Herzliche Grüße**  
Inge und Giovanni Sinopoli



*Unsere Adventsausstellung  
ist auch weiterhin für Sie  
geöffnet!*



**BLUMEN UNCKRICH**  
SCHÖNES FÜR HAUS & GARTEN

KIRCHSTRASSE 4

55597 WÖLLSTEIN

TEL. 0 67 03 - 12 45

[www.blumen-unckrich.de](http://www.blumen-unckrich.de)



**Sinopoli bellezze**

Alzeyer Straße 3 + 4

D-55597 Wöllstein

Telefon: 0 67 03 - 18 61

Fax: 0 67 03 - 43 48

[sinopoli@gmx.de](mailto:sinopoli@gmx.de)



**Weihnachts-  
zauber, wohin  
das Auge reicht**  
– viele schöne  
Weihnachtsartikel  
sind eingetroffen.





# Bauen und

# Wohnen



**GEIGER**  
NATURSTEINE



Qualität



Tradition

Das Leistungsspektrum umfasst folgende Bereiche:

**Treppen • Bäder • Küchen**

**Geiger Natursteine GmbH**

Oberwendelsheim 42 · 55234 Wendelsheim

Telefon 0 67 34 / 81 93 + 0171 / 75 42 637

Fax 0 67 34 / 65 38 · [www.geiger-news.de](http://www.geiger-news.de)

E-Mail: [natursteine@geiger-news.de](mailto:natursteine@geiger-news.de)

## Warmwasseraufbereitung

Warmes Wasser ist sehr angenehm und tut dem Körper richtig gut, doch ist es sehr aufwändig und kostspielig das Wasser jedes Mal zu erwärmen. Um bei der Wasseraufbereitung effektiv zu sparen, empfiehlt es sich auf große und heiße Schaumbäder zu verzichten und dafür lieber zu duschen. Denn bei einem aus-

giebigen Bad in der Wanne, können locker über 100 Liter Wasser verbraucht werden. Ein Duschvorgang ist dabei viel sparsamer und der Körper wird auch so richtig sauber. Außerdem müssen keine zu heißen Temperaturen verwendet werden, denn jedes Grad mehr an Wärme treibt auch die Energiekosten nach oben.

## Warme Sachen anziehen

Besonders in den Wintermonaten wird eine Heizung oft schnell und weit aufgedreht, so dass zum Teil hohe Temperaturen im Raum entstehen. Doch jeder Grad kostet unterm Strich etwa sechs Prozent mehr an Heizkosten. Häufig lässt es sich auch schon mit einer Raum-

temperatur von um die 20 Grad gut aushalten. Wenn einem trotzdem noch kalt ist, können dazu warme Sachen getragen werden. Durch dieses Verhalten wird trotzdem ein behagliches Wohlbefinden geschaffen und zudem können Heizkosten eingespart werden.

## Unsichtbare Leuchtkraft - Infrarot stärkt den Körper

Manchmal sind die besten Rezepte fürs Wohlbefinden die natürlichsten, bspw. in Form von Wärme. Sie hilft dabei, die Gesundheit zu fördern und den Stoffwechsel anzuregen. Bestimmte Saunahersteller bieten dafür eine Kombination aus zwei Möglichkeiten der Wärmetherapie: Sauna und Infrarot. Mit speziellen Zusatzausstattungen wird aus der klassischen Sauna schnell eine Infrarotsauna. In der Wand angebracht, arbeitet das System mit einer speziellen Infrarot-Wärmetechnik. Hier passt sich die Strahlenintensität automatisch dem Körper an. Da jeder Hauttyp anders auf Wärme re-

agiert, stellt sich dieses Modell auf jeden Nutzer ganz individuell ein: Es misst im Sekunden-takt seine Körpertemperatur und stellt die korrekte Intensität an Wärmestrahlung ein. Das schützt vor Verbrennungen und sorgt für eine einwandfreie Nutzung. Wenn wir uns setzen und Rücken sowie Schulter anlehnen, kann die Wärme gezielt auf unsere Rückenschmerzen einwirken und unseren Körper stärken. Die verstellbare Rückenlehne garantiert dabei eine rundum gelungene Wohlfühl-atmosphäre. So sitzt jeder auf seine Weise angenehm – ob in aufrechter Position oder halb liegend. *HLC*

Mein  
Traumurlaub

an der  
Mecklenburgischen  
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz



039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

**FERIENPARK LENZ**

Entspannung pur ...



[WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE](http://WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE)

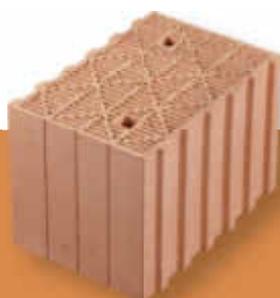
**ZELLER**  
**POROTON**

mein  
ziegelhaus®

**JUWÖ**  
**POROTON**

# Ein Ziegelhaus macht glücklich.

## Hightech-Ziegel aus Tradition



### ThermoPlan® TS11

- Für wirtschaftliche Erstellung von Objektbauten nach aktuellen Schall- und Wärmeschutzvorgaben
- Der schluckt den Schall, dämmt und ist belastbar
- 100% Ziegel: Nachhaltig, unkompliziert, wirtschaftlich



### ThermoPlan® MZ70

- Beste Wärmeleitfähigkeit von 0,07 W/mK schon in 30 cm Wanddicke
- maximale Wärmedämmung und hohe Wärmespeicherung von Anfang an
- Mit Füllung aus Mineralwolle



### ThermoPlan® S75

- Breit: 36,5 + 42,5 + 49,0 cm Wanddicke
- Stark: hohe Masse - speichert Wärme + Kühle
- Warm: Pure Wärmedämmkraft ohne Füllung  $\lambda_r$  0,07<sup>5</sup> W/(mK)



[www.facebook.com/JuwoePoroton](https://www.facebook.com/JuwoePoroton)



**Zentrale Wöllstein:** JUWÖ Poroton-Werke · 55597 Wöllstein · ☎ +49 6703 910 0 · Fax: +49 6703 910159 · E-Mail: [info@juwoe.de](mailto:info@juwoe.de)  
**Standort Alzenau:** Adolf Zeller GmbH & Co. POROTON-Ziegelwerke KG · Märkerstraße 44 · 63755 Alzenau · E-Mail: [alzenau@juwoe.de](mailto:alzenau@juwoe.de)

„Gemeinsam schwere Wege gehen“



# Bestattungsinstitut Lothar KRON

Tel.: 0 67 01 - 90 17 33

Sprendlingen, Am Dorfgraben 13 (Ecke Wassergasse / Feldgasse)

[www.bestattungen-kron.de](http://www.bestattungen-kron.de)

Ihre Ansprechpersonen für Wöllstein:

Blumenhaus Unckrich  
Fr. Margot Haubs

Tel. 0 67 03 - 12 45  
Tel. 0 67 03 - 96 03 79

## WOHIN FÜHRT DEIN WEG? FAMILIEN-EINKAUFSTAGE

Fr. 26.11. &  
Sa. 27.11.2021



SAGEN SIE HALLO ZUM BEQUEMSTEN, LEICHTESTEN UND NATÜRLICHSTEN SCHUH.



### DIE KRAFT DER MERINO WOLLE

Merino Wolle kühlt im Sommer und wärmt im Winter. Zusätzlich geruchshemmend und erzeugt ein sehr weiches und angenehmes Tragegefühl auf der Haut.



10 % AUF ALLES

\* gültig für jeden Artikel aus unserem Sortiment.

Infos zu den Öffnungszeiten auf [www.mwr-schuhe.de](http://www.mwr-schuhe.de)



## MWR SCHUHE

**Alzey**  
Rudolf-Diesel-Str. 3  
55232 Alzey

**Nieder-Olm**  
Am Giener 29  
55268 Nieder-Olm

**Nierstein**  
Freyburger Allee 2  
55283 Nierstein

**Idar-Oberstein**  
John-F.-Kennedy-Straße 6  
55743 Idar-Oberstein

**Ingelheim**  
Konrad-Adenauer-Straße 14  
55218 Ingelheim

**Stromberg**  
Friedrichsheck 29  
55442 Stromberg

**Worms**  
Auf dem Sand 24  
67547 Worms

Immer muss er alles besser wischen!

Kabellos. Tadellos. Schwerelos.  
Das Kobold VB100 Akku-System

Wir beraten Sie gerne.

Team Gutheil

Mobil 0171 5324294 | Tel. 06701 6419897

E-Mail: [Klaus-herbert.gutheil@kobold-kundenberater.de](mailto:Klaus-herbert.gutheil@kobold-kundenberater.de)

Kontaktlose Bestellung und Auslieferung möglich!



Diese Preise sind der Wahnsinn!  
Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

BAD KREUZNACH · MAINZER STR. 18 · neben Schuh German  
ALZEY · RUDOLF-DIESEL-STR. 6 · gegenüber Toom Baumarkt